



GESUNDHEIT UND NORMALES  
**oliven apotheke**

Neu!

## Die Apps Ihrer Oliven Apotheke



**Download**





**E-Rezept**



**Bestellen**  
und  
**E-Rezept**  
per App!

**Jetzt auch mit  
Gesundheitskarte!**



**www.oliven-apotheke.com**

# LANGENHAGENER ECHO



75. Jahrgang / Sonnabend, 2. November 2024

für ein schönes  
Wochenende

**Unsere neue Eigenmarke – konfigurieren Sie Ihr E-Bike!**

 **Salgiiwa** Made in Germany

Wählen Sie zwischen Markenprodukten  
Bosch/Shimano/SKS  
Rahmen | Farbe | Motor | Akku uvm.

**Ab jetzt erhältlich  
bei uns**

**75 2-Rad Krüger**  
NEUE EIGENMARKE FÜR E-BIKES  
**Jahre Ihr Boxenstop in Langenbogen**

TEL. 0511 - 738047 • WALSRODER STR. 141  
30853 LANGENBÖGEN • WEB: zweirad-krueger.de  
Di. – Sa. 9 – 13 Uhr • Di. – Fr. 14 – 18 Uhr • **Mo. geschl.**

34819502\_002623



**OHNE  
Termin  
verkaufen**

**JUWELIER COHRS**

**Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise**

**Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren**

**2x in Hannover**

**Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 33 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)**

# Flugausschluss wegen Tierabwehrsprays

**LANGENHAGEN.** Am Sonntag wollte ein 25-Jähriger nach Istanbul fliegen. Zur Kontrolle legte der Mann sein Handgepäck sowie seine Jacke in die Kontrollwanne der Luftsicherheitskontrolle. Bei der Kontrolle stellten die Luftsicherheitsassistenten einen Gegenstand fest, der nicht mit an Bord eines Luftfahrzeuges darf.

Zur weiteren Kontrolle wurde die Bundespolizei hinzugezogen, die in der Jacke des Mannes ein Tierabwehrspray fanden, welches nicht mit an Bord eines Flugzeuges darf. Bei der nachfolgenden Belehrung zeigte sich der Mann uneinsichtig und wenig kooperativ.

Im Laufe des Gesprächs mit den Beamten wurde der Mann verbal aggressiv und zweifelte die Richtigkeit der Kontrollen an. Auf Grund seines Verhaltens und der Uneinsichtigkeit schloss ihn der Pilot vom Flug aus und der 25-jährige musste unter wütendem Protest aus der Luftsicherheitskontrollstelle gebracht werden.

# Grundschule Krähenwinkel kämpft gegen Schimmelpilz

Stadt will weiteres Vorgehen nach den Ferien mit Beteiligten besprechen.

**KRÄHENWINKEL (TAL).** Bereits seit Schuljahresbeginn muss die Grundschule Krähenwinkel bei ihrer Raumbelastung improvisieren – und das wird auch nach den Herbstferien erst einmal so bleiben. Der Grund dafür ist ein sogenannter mikrobieller Schaden, also ein Befall mit Schimmelpilzen.

Seit den Sommerferien sind nach Angaben der Stadt Langenhagen zwei Klassenräume gesperrt, kurz vor den Herbstferien kam ein dritter hinzu. Entdeckt wurde der Schimmelpilz nach einem Wasserschaden in zwei Räumen in den Sommerferien. Im Anschluss seien in beiden betroffenen Klassenräumen Raumluftmessungen durchgeführt worden, sagt Stadtsprecher Ralph Gureck. Dabei sei der mikrobielle Schaden festgestellt worden.

„Daraufhin wurden weitere Räume untersucht, mit dem Ergebnis, dass kurz vor den Herbstferien ein dritter Raum gesperret werden musste“, so der Sprecher.

Wie lange die Räume noch gesperrt bleiben, ist derzeit unklar. „Nachdem nun kürzlich der Schadensumfang ermittelt wurde, laufen jetzt die Planungen für eine ganzheitliche Lösung, an deren Ende ein Zeitplan steht“, sagt Gureck. Die betroffenen Klassen kommen momentan im ohnehin bestehenden Interims-



### Wird dem Bedarf nicht mehr gerecht: Die Grundschule Krähenwinkel.

Foto: Thea Ball

bau unweit des Schulgebäudes  
unter.

Zu Unterrichtsausfall sei es durch die drei Sperrungen nicht gekommen, allerdings stünden weniger Räume für den Ganztag

zur Verfügung, so der Stadtsprecher. Die Stadt stehe im engen Austausch mit der Schulleitung. „Beiden ist wichtig, das Kollegium und die Eltern der betroffenen Klassen über die nächsten Schritte zu informieren, sobald es neue Informationen gibt.“ Für die Woche nach den Herbstferien

sei eine Informationsveranstaltung für die Lehrkräfte geplant, im Anschluss würden die Eltern der betroffenen Klassen über den Stand der Dinge und den weiteren Zeitplan informiert.

Über kurz oder lang wird sich am Gebäude der Grundschule Krähenwinkel ohnehin etwas verändern müssen. Schon seit längerem weist der aus dem Jahr 1966 stammende Komplex an der Wiesenstraße Mängel auf, auch das Raumangebot reicht nicht aus. Die Stadt Langen-

hagen hält einen Neubau für am sinnvollsten und hatte dafür bereits 45,6 Millionen Euro angesetzt.

Der Rat stimmte jedoch im September 2023 aufgrund der angespannten Haushaltslage gegen die Pläne und forderte die Verwaltung stattdessen dazu auf, erst einmal die Kosten für die Instandsetzung zu ermitteln. Jüngst scheiterte die CDU im Ortsrat Krähenwinkel erneut mit einem Antrag, den Neubau voranzubringen.

## Taxifahrer an Kreuzung bestohlen

**LANGENHAGEN.** Am späten Donnerstag, 24. Oktober, wurde einem Taxifahrer seine Geldbörse gestohlen – aus dem Auto heraus, als dieser an einer roten Ampel hielt.

Laut Polizei: war der Taxifahrer gegen 23.30 Uhr auf der Flughafenstraße unterwegs. Als er dort an einer roten Ampel hielt, öffnete ein bisher unbekannter Mann die Fahrertür des Taxis und erzählte dem Fahrer, dass sein Auto kaputt sei und er Hilfe benötige.

Als die Ampel jedoch auf Grün schaltete, schloss der Mann die Tür wieder und flüchtete in unbekannte Richtung. Der Taxifahrer bemerkte wenig später, dass seine Geldbörse, die in der Fahrzeugsitzgelegenheit gelegen hatte, verschwunden war. Darin befand sich der Führerschein des Taxifahrers sowie rund 530 Euro Bargeld.

Die Polizei hofft auf Zeugen. Wer Hinweise zum Vorfall geben kann, wird gebeten, sich unter Telefon (0511) 109 42 15 zu melden.



**GEBAUDETECHNIK**

**KUSSIN**

HEIZUNG / SANITÄR / ELEKTRO

**Meister und  
Ausbildungsbetrieb**

Harzweg 9  
30851 Langenhagen

Tel.: 0511 - 23 51 530  
Fax: 0511 - 23 51 531

e-mail: [kussin-gebaudetechnik@t-online.de](mailto:kussin-gebaudetechnik@t-online.de)  
[www.kussin-gebaudetechnik.de](http://www.kussin-gebaudetechnik.de)

**Ihr Partner für:**

Individuelle Bad-Konzepte  
Innovative Heizungstechnik  
Sanitärinstallationen  
Wartung und Reparatur  
Lackspanndecken,  
Lichtdecken und Beleuchtung  
Kreative Fliesenverlegung  
Elektroarbeiten  
Komplettdienstleistungen



**LEINE  
APOTHEKE**

**vor Ort:**  
 Leine-Center Laatzen  
 Hauptbahnhof Hannover  
 Ernst-August-Galerie Hannover  
**Neu:** Misburg · Waldstraße 1

**online:**  
[www.LeineApotheke.de](http://www.LeineApotheke.de)  
 Code: „**RABATT**“

**17%**

**Rabatt auf Ihren gesamten  
nächsten Einkauf.**  
**Gültig bis 30.11.2024**

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel,  
 Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote.  
 Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder  
 Aktionen.

**Bitte ausschneiden oder abtrotzieren und vorzeigen!**

**20% RABATT-COUPON**



**MUSTERTEILE  
VERKAUF**

**Freitag, 08.11.24 14-18 Uhr**  
**Samstag, 09.11.24 11-14 Uhr**

Messehalle der Brandboxx Hannover  
Bayernstr. 3, Langenhagen-Godshorn

Markenschnäppchen: Fashion, Schuhe, Wäsche, Kids, Accessoires

		Fleischerei
Partyservice Veranstaltungsservice Mittagstisch	30851 Langenhagen Hindenburgstraße 19 Tel. 73 44 52	Riedel
<a href="http://www.fleischerei-riedel.com">www.fleischerei-riedel.com</a>		<a href="https://facebook.de/FleischereiRiedel">facebook.de/FleischereiRiedel</a>
<b>Angebote ab Donnerstag, 07.11.2024</b>		
<b>Kasselerlachsbraten</b>		
„mild im Rauch“ .....	100 g	1.18 €
<b>Schweineschnitzel</b>		
„aus der Oberschale“ .....	100 g	1.08 €
<b>Knochenschinken</b>		
luftgetrocknet oder geräuchert .....	100 g	2.48 €
<b>Bierschinken</b>		
„schön saftig“ .....	100 g	1.18 €
<b>Riedel's Max &amp; Moritz</b>		
„prämierte Spitzenqualität“ .....	100 g	1.69 €
<b>Schlachtewurst:</b>		
Rot-, Knapp- und Leberwurst ..	100 g	1.08 €
küchenfertiger Grünkohl .....	100 g	-99 €
<b>Angebote ab Montag, 11.11.2024</b>		
<b>Aus der heißen Theke:</b>		
Pfefferrippe „heiß und saftig“ .....	100 g	1.08 €
<b>Bregenwürstchen</b>		
frisch oder geräuchert .....	100 g	1.28 €





# Tierische RABATTAKTION

# 20%

Gültig bis 30.11.2024  
auf zwei  
Artikel der Wahl

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Ausgenommen sind Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Geschenkkarten, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Bücher und Zeitschriften. Nur auf vorrätige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt sowie anderen Gutscheinen und Aktionen. Gültig nur bei Vorlage dieses Coupons und Ihrer FUTTERKARTE bis 30.11.2024 in den DAS FUTTERHAUS-Wedemark, Isernhagen, Celle und Nienburg.



**DAS FUTTERHAUS Isernhagen**  
Opelstraße 10 | 30916 Isernhagen



**DAS FUTTERHAUS Wedemark**  
Wedemarkstrasse 102 b  
30900 Wedemark-Mellendorf



**DAS FUTTERHAUS Celle**  
Zur Hasselklink 3 | 29229 Celle



**DAS FUTTERHAUS Nienburg**  
Ziegelkampstraße 30  
31582 Nienburg





Notfall-Türöffnung

(24 Stunden erreichbar)

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft



Service-Hotline

0511 74 30 30 30

www.ernsthaeuser.de



## NOTDIENSTE

### NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte**  
**Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 2./3.11.: Fachzentrum für Kleintiermedizin, Langenhagen, Tel. (0511) 51 52 78 40

### APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**  
► **Sa., 2.11.:** Markt-Apotheke, Ostpassage 1 (Haus am Markt), Langenhagen, Tel. (0511) 73 53 21  
► **So., 3.11.:** Rats-Apotheke, Hellen-dorfer Kirchweg 14, Wedemark-Mellendorf, Tel. (05130) 4 00 57  
► **Mo., 4.11.:** Elzer-Apotheke, Walsroder Straße 20, Wedemark-Elze, Tel. (05130) 37 66 190  
► **Di., 5.11.:** Delphin-Apotheke, Am Ortfelde 65, Isernhagen NB, Tel. (0511) 260 930-50  
► **Mi., 6.11.:** Oliven-Apotheke Krähenwinkel, Eichstraße 5, Langen-hagen, Tel. (0511) 77 67 73  
► **Do., 7.11.:** Elisabeth-Apotheke, Walsroder Straße 125, Langenhagen, Tel. (05131) 73 23 28  
► **Fr., 8.11.:** Herz-Apotheke, Erich-Ollenhauer-Straße 1, Langenhagen, Tel. (0511) 12 33 26 60

### RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfall-ambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00

**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0

**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70

**Störungs-Nr. Avacon AG:** Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66 Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66

**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90

**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0

**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07

## GOTTESDIENSTE

- **Ev.-luth. Elia-Kirche Langen-hagen**, So., 3.11., 10 Uhr: Gottesdienst mit Hl. Abendmahl, mit Kinder-gottesdienst, P. M. Gommlich, anschl. „Miteinander“
- **Ev.-luth. Emmauskirche Lan-genhagen**, So., 3.11., Einladung nach St. Paulus
- **Ev.-luth. Martinskirche Engel-bostel**, So., 3.11., 10 Uhr: Jubelkonfirmation, P. Klöcker
- **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche**, So., 3.11., 10 Uhr: Gottesdienst, Präd. Köster, mit Abendmahl mit Wein in Einzelkelchen
- **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche**, So., 3.11., 10 Uhr: Gottesdienst, Prn. Hahn-Hartwig
- **Ev.-luth. Kirche Zum Guten Hirten Godshorn**, So., 3.11., 10 Uhr: Einladung zu St. Paulus

- **Neuapostolische Kirche Lan-genhagen**, Sonntag, 3.11., 10 Uhr: Gottesdienst
- **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen**, So., 3.11., 10 Uhr: Gottesdienst
- **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –**, So., 3.11., 11 Uhr: Gottesdienst mit Kindertreff
- **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88**, So., 3.11., 10 Uhr: Gottesdienst
- **Katholische Liebfrauenkir-chengemeinde Langenhagen**, Sa., 2.11., 18 Uhr: Hl. Messe, Zwölf-Apostel-Kirche; So., 3.11., 11 Uhr: Hl. Messe, Liebfrauenkirche

**Familienanzeigen**  
inserieren unter (0511) 72 80 80

## 2 KURZ UND BÜNDIG

# Kochen, Boxen und Reden im Schutzraum

Das Jugendzentrum in Langenhagen wird seit fünf Jahren von den Johannitern betrieben. Was hat sich seither getan?

**LANGENHAGEN (ANS).** Einen Rückzugsort zu haben, wo man ungestört Zeit mit Freunden verbringen kann: Für einige Jugendliche ist das ein Wunsch, der ihnen zu Hause nicht erfüllt werden kann. Unter anderem aus diesem Grund gibt es in Langenhagen das Jugendzentrum. Vor fünf Jahren haben die Johanniter die Einrichtung am Langenforther Platz 1 im Haus der Jugend als Träger übernommen. Seitdem hat sich einiges verändert: „Anfangs gab es hier vor allem Computer und einen Raum, wo die Jugendlichen ihre Hausaufgaben erledigen können. Das entsprach jedoch nicht den Bedürfnissen der Jugendlichen, die hierherkommen“, erzählt Kira Bange, die seit fünf Jahren im Jugendzentrum arbeitet. „Die Jugendlichen wollen lieber selber aktiv sein. Deshalb gibt es nun unter anderem einen Boxraum und einen Chillraum.“

80 Prozent der Besucher sind männlich Im Laufe der Zeit hat sich auch die Zielgruppe etwas verändert. „Früher war es auch für Zehn- bis Zwölfjährige gedacht. Inzwischen umfasst die Spanne Zwölf- bis 17-Jährige, im Kern sind sie jedoch 14 bis 16 Jahre alt“, erzählt die Leiterin der Einrichtung, Rosalie Borchert. 80 Prozent der Besucher seien männlich, für die Mädchen gibt es einen separaten Rückzugsort. Die Besuchszahlen zeigen, dass das Jugendzentrum gut ankommt. „Meistens kommen 20 bis 30 Jugendliche pro Tag, ab und zu mal 35, berichtet die Leiterin. Wann die meisten kommen, hänge auch von den Schulschlusszeiten und dem Wetter ab.

„Wenn wir Kochangebote haben, rennen uns die Jugendlichen oft fast die Bude ein“, so Borchert. „Letztes Mal waren es 70 Leute“, ergänzt Bange. Kochen ist ein fester Bestandteil im Angebot des Jugendzentrums und steht einmal die Woche auf dem Plan. Wer mit-hilft, bekommt das Essen kostenlos – alles anderen zahlen einen geringen Preis. Das Jugendzentrum in Langenhagen ist das einzige deutschlandweit, von dem die Johanniter Träger sind. „Im Vergleich zu anderen Jugendzentren ist unseres sehr beliebt“, meint

**Immer für die Jugendlichen da: Leiterin Rosalie Borchert (links) und ihre Stellvertretung Kira Bange.**  
Foto: Annika Schnepel

Bange. „Alle Jugendlichen, die auch zu anderen Jugendtreffs gehen, kommen ebenfalls zu uns.“ Das Jugendzentrum umfasst zwei Etagen. Es gibt neben dem Chillraum unter anderem ein Tonstudio, in dem die Jugendlichen ihre eigenen Songs, in denen sie über ihr Leben erzählen, aufnehmen können. Auch ein großer Bereich mit Tischkicker und Billardtisch gehören dazu. Meistens verbringen die Jugendlichen ihre Zeit im Jugendzentrum gemeinsam. „Sie sind alle in einer Freundesgruppe und kennen sich untereinander. Jeder hilft jedem und auch ein Streit ist schnell geklärt“, erzählt Borchert.

„Das Jugendzentrum bietet einen Ort, wo sie sein können, wer sie sind, und mit uns über ihre Probleme und Zukunftspläne sprechen. Das wissen die Jugendlichen sehr zu schätzen. Sie können mit uns auch über Themen reden, bei denen sie zu Hause einen Riegel vorgeschoben bekommen“, meint die Leiterin. Auch beim Schreiben einer Bewerbung helfen die Pädagogen den Jugendlichen im Jugendzentrum. In Kontakt zu den Eltern stehen die Sozialpädagogen nicht.

Die Einrichtung soll für die Jugendlichen eine Art Schutzraum sein, in dem sie einfach sie selbst sein können. Als wir mit Verantwortlichen über das Zentrum sprechen, sind keine Jugendlichen da – ihre Privatsphäre soll geschützt werden. Neben dem Regelbetrieb, wenn die Jugendlichen ihre Zeit frei verbringen, gibt es in den Ferien auch andere Angebote. „Zum Winter bieten wir gerne Schlittschuhlaufen oder einen Ausflug in den Soccerpark

an. Auch Kochangebote finden regelmäßig statt“, erzählt Bange. „Ab und zu machen wir mal andere Dinge in Hannover, die wir als Pädagogen sinnvoll finden, aber der offene Betrieb bleibt am liebsten.“ Da Borchert selber Graffiti malt, gibt sie den Jugendlichen zudem die Chance, das unter Anleitung auszuprobieren. Und was haben die Jugendlichen sonst noch für Wünsche? „Als wir einmal nachgefragt haben, haben sie sich nur gewünscht, drinnen vaper (Konsum von E-Zigaretten, d. Red.) zu dürfen und dass die Getränke umsonst sind“, sagt die Leiterin lachend. „Auch längere Öffnungszeiten sind immer wieder Thema und ab und zu auch umsetzbar.“ Vieles ist in den fünf Jahren aus Sicht der Johanniter schon gut gelaufen, es gab und gibt aber auch Herausforderungen. So ist der Personal-mangel auch im Jugendzentrum zu spüren.

„Die letzten zwei Monate waren wir nur zu zweit“, berichtet Borchert. Seit vergangener Woche ist ein neuer Sozialpädagoge im Team. Vorher hätten ehemalige Praktikantinnen und Praktikanten sowie FSJlerinnen und FSJler ehrenamtlich ausgeholfen. „Das war schön, weil sie auch die Jugendlichen gut kannten“, erzählt die Leiterin. „Es war wirklich eine Herausforderung, zu zweit Beziehungsarbeit für 25 Jugendliche zu machen und alle mit ihren individuellen Geschichten zu betreuen.“ Zu dritt werde die Arbeit nun deutlich entspannter. Durch den neuen männlichen Kollegen könne nun auch die Aufklärungsarbeit für die Jungs besser angegangen werden.

## Herztag der City Apotheke im CCL

**LANGENHAGEN.** Die City Apotheke im CCL informiert zum Gesundheitstag im CCL: In den vergangenen Jahren hat die Zahl der Todesfälle aufgrund von Herzschwäche (Herzinsuffizienz) abgenommen.

Das ist erfreulich. Zugleich steigt allerdings die Häufigkeit dieser Erkrankung, insbesondere aufgrund der alternden Bevölkerung. Neben dem Vermeiden von Risikofaktoren, die zu Herzschwäche führen können, ist es daher wichtig, die ersten Anzeichen der Erkrankung wie Atemnot und nachlassende Leistungsfähigkeit bei körperlicher Belastung zu kennen und richtig einzuordnen.

Am Gesundheitstag im CCL am Mittwoch, 6. November, informiert die City Apotheke über diese Erkrankung. Ziel ist, dass möglichst viele Menschen die Warnzeichen, mit denen sich die Herzschwäche bemerkbar macht, erkennen und wissen, wie man der Herzschwäche entgegenwirken kann.

## Diebstahl aus Pkw

**LANGENHAGEN (R/J).** Unbekannte Täter gelangten durch das Einschlagen der Beifahrerscheibe in den Innenraum eines Pkw Skoda Octavia und entwendeten die dort fest verbaute Multimediaeinheit und das im Handschuhfach verbaute, dazugehörige Steuergerät. Es sind keine Täterhinweise vorhanden, die Schadenshöhe beträgt etwa 4.000 Euro.

## Kleinanzeigenannahme

☎ (0511) 518 - 21 11

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
redaktion@langenhagener-echo.de  
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preislste unter mediadaten.online**

**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de  
Telefon: (0511) 973 66 35

  
Auftragkontrolle der Anzeigenblätter  
**BVDA**

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeerwerbsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

3386201\_002624

**Torsten Kröncke.**

Foto: privat

Die Reporter, die Funktionäre, der Leistungsdruck. Und das alles in dieser riesigen Kulisse der Spiele. Nicht jeder schafft es, dem standzuhalten. Ich kann mir vorstellen, dass jemand sogar daran zerbrechen kann. Wahrscheinlich fühlt sich jeder Mensch manchmal so. Zum Glück gibt es immer wieder

auch ganz andere Momente. Wenn ich das Gefühl habe, jetzt hast du etwas geschafft. Und du hast deine Sache gut gemacht. Und wenn dann nicht gleich wieder der nächste Brocken vor der Tür wartet, dann wird die Zeit ganz weit. Dann erahne ich etwas von den unendlichen Möglichkeiten, die das Leben bietet. Und ich kann mich einfach treiben lassen im ruhig dahinfließenden Strom des Lebens.

„Meine Zeit steht in deinen Händen, Gott.“ Wenn alles glatt läuft, fällt es mir nicht schwer, die Wahrheit dieses Bibelwortes zu erfassen. Sich eins fühlen mit dem Lauf der Dinge. Das eigene Leben in guten Händen wissen. Ich wünsche mir, dass ich diese Hände auch spüre, wenn es wieder mal drunter und drüber geht. Und besonders dann, wenn mir die Zeit aus den eigenen Händen zu gleiten droht.

**Pastor Torsten Kröncke**



# Mehrere Leerstände – aber auch Neueröffnungen

Einige Geschäfte haben sich aus dem CCL zurückgezogen. Für viele Flächen gibt es schon Pläne.

**LANGENHAGEN (HG).** Wo bis vor Kurzem noch Kameras in der Vitrine lagen, verdeckt nun eine bedruckte Wand das Schaufenster, die an die Einrichtung eines Herrenausstatters erinnert. Ring Foto Biering hat Ende September geschlossen. Damit verschwindet eines der letzten verbliebenen Geschäfte aus dem City Center Langenhagen (CCL), die seit Beginn dabei waren. Auch an anderen Stellen im Einkaufscenter stehen derzeit Verkaufsflächen leer. Doch darum bangen, dass die Auswahl im CCL immer weiter schrumpft, müssen Langenhagenerinnen und Langenhagener der Centermanagerin Angelika Kramm zufolge nicht.

So hat im Obergeschoss gerade erst die Schuhgeschäft-Kette Reno ihre Wiedereröffnung gefeiert. Auch für einige andere Leerstände gibt es schon Pläne. Auf dem Marktplatz, angeschlossen an den Seiteneingang des Neubaus, steht derzeit des Restaurant Mercado leer. Dort soll noch im Oktober ein indisches Restaurant mit dem Namen Gulmohar eröffnen.

Das CCL ging 1981 in Betrieb. Das damals auf der „grünen Wiese“ eröffnete Bauwerk am Marktplatz wird mittlerweile als „Bestandsbau“ bezeichnet, seit 2012 eine große Erweiterung als Neubau hinzukam. In letzterem gibt es derzeit noch den ein oder anderen weiteren Mietbereich, der leer steht. „Einige Mietbereiche müssen noch zusammengelegt, umgebaut und dann an die Nachmieter übergeben werden. Diese Prozesse sind bereits in der Planung und Teilmensetzung. Hier dürfen wir uns auf neue und spannende Konzepte freuen“, sagt die Centermanagerin. Namen dürfe sie jedoch erst nennen, wenn beiderseitige Unterschriften getätigt sind. „Dies wird jedoch nicht mehr lange auf sich warten lassen.“



Ein Blick ins CCL: Rossmann ist zweimal vertreten und gilt als Zugpferd. Foto: Stephan Hartung



Wieder da: Reno hat nach vorübergehender Schließung wiedereröffnet. Foto: Stephan Hartung

Die Nachfolge für die Fläche, auf der bislang Ring Foto Biering unterkam, sei dagegen noch unklar. Ausschließlich der Mietbereich Collosum ist kürzlich als Leerstand neu dazugekommen, „der ist nun ebenfalls in der Nachvermietungsplanung“.

Dass das Centermanagement rund um Angelika Kramm ein großes Interesse daran hat, Nachmieter zu finden, versteht sich von selbst. Aber wie schwer ist das eigentlich? Immerhin handelt es sich um eine Fläche von 30.000 Quadratmetern mit 120 Geschäften aus allen Bereichen des Einzelhandels, Restaurants, Cafés und Lebensmittelgeschäften. „Generell können wir uns zum Glück nicht über fehlende Anfragen beschweren. Unser Ziel ist jedoch, statt einer schnellen Nachvermietung, eher ein nachhaltig funktionierendes Konzept zu haben, das zu unserem Standort und unseren Kundenbedürfnissen passt“, sagt Kramm.

Wichtig für ein großes Einkaufszentrum sind die Zugpferde. Dazu zählt die Managerin

„die klassischen Ankermieter wie REWE, H&M, Expert, C&A, Kult, Reno, Rossmann und Douglas sowie Clever Fit, Woolworth, Penny und Tchibo“. Im Ganzen trage jedoch jeder einzelne Mietbereich und der Mix zum Erfolg des Centers bei, sagt Kramm – weiß aber auch, was für diesen Mix noch fehlt.

„Sportartikel und Spielwaren würden wir gern noch im CCL implementieren. Jedoch hat sich in den vergangenen Jahren herausgestellt, dass die Expansion in diesen Segmenten stark nachlässt.“ Mancher Mieter habe auf den Bedarf der Kundinnen und Kunden reagiert und die Sortimente entsprechend erweitert, sagt Kramm, und nennt beispielsweise das Angebot an Sportgarderobe bei H&M und Hunkemöller.

Bauarbeiten wird es trotzdem geben. Im Bestandscenter ist derzeit die sogenannte BKK-Fläche frei, hier war zwischen der Buchhandlung Bohnert und dem Restaurant Shiva Curry die Krankenkasse Vivida BKK untergebracht. Die Fläche muss im Sinne des Brandschutzes umgebaut werden. Ansonsten gab es im Altbau in den vergangenen Jahren aufwändige Modernisierungsarbeiten im Lüftungssystem, mit der Installation von LED-lichttechnik und mit Ladesäulen für E-Autos.

Für den weiteren Verlauf bis Jahresende 2024 können sich die Kunden noch auf so manche Aktionen freuen – allesamt im Neubau. Am Sonnabend, 2. November, findet der Tag der Sicherheit mit dem Fernsehstar Carsten Stahl statt.

Vier Tage später lädt der Apotheker Carsten Lambrich zum Tag der Herzgesundheit ein.

Und dann wird es schon weihnachtlich. Am Freitag, 6. Dezember, besucht der Nikolaus das CCL. Am 7. Dezember tritt der Chor „Voices of Joy“ im Center auf. Vom 9. bis 14. Dezember sind die kleinsten Besucher zum Weihnachtsbasteln eingeladen.

In der Zeit vom 18. November bis 7. Dezember stehen im Einkaufszentrum große Tannenbäume – daran hängen Wünsche von Kindern. Bei der so genannten Wunschbaumaktion können Interessierte diesen Kindern ihre Wünsche erfüllen, sodass die Kinder von den Organisatoren der Aktion Kindertraum noch vor Weihnachten Geschenke erhalten.

**Mobile med. Fußpflege**  
Mzkin Asman

Unser Angebot: inkl. Fußmassage!  
Auch als Geschenkgutschein erhältlich.

**0176-471 963 82**

**Wintergärten – Terrassendächer Fenster – Haustüren**

Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!

**Firma Flex** ☎ (051 31) 463 52 50

Wir pflegen **anders** – mit **HERZ** und **VERSTAND!**

**Sonja Vorwerk-Gerth GmbH**

**Ambulanter Pflegedienst  
Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen  
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76  
[www.vorwerk-gerth.de](http://www.vorwerk-gerth.de)

**Michaela Henjes**  
Rechtsanwältin

Familienrecht - Mietrecht  
Verkehrsrecht mit Unfallregulierung

Walsroder Str. 59B - 30851 Langenhagen • [info@anwaltskanzlei-henjes.de](mailto:info@anwaltskanzlei-henjes.de)  
Tel.: 0511/72 44 42 0 • [www.anwaltskanzlei-henjes.de](http://www.anwaltskanzlei-henjes.de)

**Paradies FABRIKSHOP**  
Bettedecken • Kissen • Matratzen

**MATRATZEN - RABATT - AKTION**  
VOM 04.11. - 09.11.2024

**10% EXTRA RABATT AUF MATRATZEN**

**MATRATZENKAUF MIT KOMPETENTER SCHLAFBERATUNG**

Die und Do 09:30 Uhr - 13:00 Uhr  
13:30 Uhr - 17:00 Uhr  
Samstag 09:00 Uhr - 13:00 Uhr

Merkurstraße 9 • 30419 Hannover  
0511/278722 • [www.paradies.de](http://www.paradies.de)

**Hobbykreis Ausstellung**

**Campus W - Schulzentrum Mellendorf**

Sa 09.11.2024 13-17 Uhr  
So 10.11.2024 11 - 17 Uhr

# Silke Musfeldt delegiert

Bündnis 90/Die Grünen: Bundesparteitage

**LANGENHAGEN.** Silke Musfeldt, stellvertretende Vorsitzende der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen im Rat der Stadt Langenhagen, ist als Delegierte für die Bundesparteitage 2024 und 2025 ihrer Partei gewählt. Ihre Wahl wurde am 8. Oktober auf der Mitgliederversammlung des Regionsverbands Hannover mit eindrucksvoller Mehrheit der Stimmen bestätigt. Der Regionsverband Hannover, einer der größten Grünen-Kreisverbände Niedersachsens, zählt knapp 3.000 Mitglieder und spielt eine zentrale Rolle in der politischen Landschaft des Bundeslandes. Insgesamt 15 Delegierte entsen-



det der Regionsverband Hannover zum Bundesparteitag, der vom 15. bis 17. November in Wiesbaden stattfinden wird. Dort werden die wichtigsten Weichenstellungen der Partei für die kommende Bundestagswahl getroffen. Als weiterer Grüner aus Langenhagen ist auch Louis Skrabania als Delegierter gewählt.

**Nimmt an den nächsten beiden Bundesparteitagen teil: Silke Musfeldt.** Foto: Alicia Vazquez

**MIX Markt**

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten.

Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschlyu Schierholzstr. 128 30655 Hannover	Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide	Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen
---	--	---	--	---	--

**Alle Angebote gültig ab Montag 04.11. bis Samstag 09.11.2024\***

Schweineschulter ohne Knochen 1 kg <b>4.99</b>	Schärrippen vom Schwein 1 kg <b>4.59</b>	Schweinelachse 1 kg <b>6.29</b>	Hackfleisch vom Schwein 1 kg <b>4.49</b>
Frische Spiegel-/Schuppenkarpfen je 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung	Frische Karauschen 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung <b>6.99</b>	Frisches Lachs-Steak 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung <b>11,-</b>	Schwarzer Heilbutt ohne Kopf 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung <b>10,-</b>
Kartoffeln 5 kg Sack, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg = 0,60 <b>2.99</b>	Paprika Mix 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>0.99</b>	Birnen „Lucas“ 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>1.29</b>	Äpfel versch. Sorten je 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>0.99</b>



# Ein Quartier, das zusammenhält

Bewohner und Ehrenamtliche bringen sich in Wiesenau ein – inzwischen seit zehn Jahren

**LANGENHAGEN (JAR).** Ein Nachmittag, Anfang Oktober. Menschen stehen in kleinen Gruppen zusammen, unterhalten sich, essen etwas. Es ist ein Bild, wie man es von Dorffesten kennt. Doch der Quartiersplatz in Wiesenau – das ist der Ort, an dem all die Menschen zusammengekommen sind – befindet sich nicht in einem Dorf. Wiese-

nau ist ein Stadtteil von Langenhagen. Hinzu kommt: Wiesenau ist quasi eine Exklave von Langenhagen, ist von Straßen und Häusern umgeben, die bereits zur Landeshauptstadt Hannover gehören. Die in Städten sonst oft übliche Anonymität sucht man hier allerdings vergeblich. Seit zehn Jahren gibt es den Quartierstreff. 2014 begann das Woh-

nungsunternehmen KSG Hannover damit, Langenhagens Stadtteil Wiesenau neu zu gestalten. Neue Wohnungen wurden in der Freiligrathstraße errichtet. Mitendrin entstand der neue Quartierstreff. Neben dem Wohnungsunternehmen KSG sind längst auch andere Akteure mit im Boot, um den Stadtteil voranzubringen. Unter dem Titel „Sa-

nierungsgebiet Wiesenau“ lässt die Stadt Langenhagen nach und nach die einzelnen Straßenzüge sanieren. Gefördert wird das Ganze durch das Förderprogramm „Sozialer Zusammenhalt“ – Bund, Land und Kommune teilen sich d Diejenigen, die in Wiesenau wohnen, sind sichtlich dankbar über die Veränderun-



**Quartierstreff Wiesenau besteht seit zehn Jahren: Besucherinnen und Besucher feiern den runden Geburtstag.**  
Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

# möbel staude

## Die Besten im Norden

bis zu

# 25%

Marken-Rabatt

# 10%

zusätzlich auf alles!

# VERKAUF SOFFENER SONNTAG 03.11.

## 01.-03. NOVEMBER AKTIONSTAGE

### MIT TOLLEM PROGRAMM AM SONNTAG

**FRÜHSTÜCK AB 9 UHR**

- Hainhölzer Herbstmarkt
- Leckere Essensangebote
- Kunst und Kultur: Ausstellung mit Bildern aus der Geschichte Hannovers
- Gewinnspiele mit Aktion Sonnenstrahl
- GOP-Gewinnspiel und Ticket-Special für das Wintervarieté

**AUSSTELLUNG GEÖFFNET AB 10 UHR**

- Exklusive Sonderrabatte
- Outdoor-Saunen und Pools
- BORA Showkochen im Küchencenter

**VERKAUF AB 12 UHR**

**BORA**

**GOP.**  
Variété-Theater

**Aktion**  
Sonnenstrahl

## WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Von einem Ort der Begegnung, „wo sich Menschen kennenlernen und vertrauen“, spricht Christa Boy. Die 83-Jährige wohnt im behindertengerechten Neubau an der Freiligrathstraße. Wiesenau ist ihr Zuhause. Seit 60 Jahren wohnt sie im Stadtteil – und anders als für viele andere Menschen in ihrem Alter ist Einsamkeit kein Thema.

Boy nimmt jeden Montagam gemeinsamen Spaziergang teil, besucht das Frühstück im Quartierstreff und den Kaffeenachmittag, donnerstags geht sie in die Suppenküche. Zudem spielt sie mit anderen Leuten Gesellschaftsspiele. „Ich spüre den Zusammenhalt“, sagt sie. Und wenn bei Boy der Schuh drückt, dann kann sie auch an anderen Tagen in den Quartierstreff gehen und ihr Problem besprechen. „Das ist schön.“

Auch Freundschaften hat Boy durch den Quartierstreff geschlossen. Monika Jandt wohnt zwei Parallelstraßen von Boy entfernt, an der Wilhelm-Busch-Straße. Ohne den Quartierstreff wären die Frauen sich wohl nicht begegnet.

„Wir sprechen über den Alltag und lachen miteinander“, sagt die 67-jährige Jandt. Marion und Erich Seewald wohnen zwar nicht in Wiesenau. Dennoch gehören die Engelbostler zu den regelmäßigen Gästen des Quartierstreffs.

Beide finden es toll, was vor Ort für die Anwohnerinnen und Anwohner auf die Beine gestellt wird. Weil die 75-Jährige gern malt und als Hobbykünstlerin gern ihre Bilder ausstellt, ist sie auf das Quartier aufmerksam geworden – und hat in der Vergangenheit ihre Werke dort ausgestellt. „Seitdem nehmen wir an einigen Aktionen teil, wenn wir können“, sagt Erich Seewald. „Erfolg, der uns stolz macht.“ „Für mich, den Verein Win e.V. und die KSG Hannover ist der Quartierstreff ein Erfolg, der uns gemeinsam stolz macht“, sagt Quartiersmanagerin Anette Körner.

Mit der Gründung des Vereins Win e.V. im Jahr 2015, dessen voller Name „Wohnen in Nachbarschaften bei der KSG Hannover GmbH“ lautet, konnten nach Angaben von Körner mehr Projekte ins Leben gerufen und auch Fördergelder beantragt werden.

Schwerpunkte seien Gesundheit, Kunst, Essen sowie der soziale Zusammenhalt. Der Quartierstreff bietet mittlerweile 60 Veranstaltungen im Monat an, für verschiedenste Altersgruppen. Mehr als 50 Ehrenamtliche engagieren sich im Verein.

Hört man sich in dem Stadtteil um, wird deutlich: Das Erfolgsrezept liegt in der engagierten Quartiersarbeit, gepaart mit dem ehrenamtlichen Einsatz. Themen wie mehr Sauberkeit, neue Aufenthaltsmöglichkeiten und mehr Sicherheit sollen Wiesenau liebens- und lebenswert machen. Von Anfang an sei der Quartierstreff gut besucht worden, sagt Körner.

„Mittlerweile kümmern und sorgen sich Menschen, wie es anderen geht.“ Das Motto der Quartiersmanagerin: „Es klappt. Es lohnt sich. Es geht weiter.“

**concept store**  
möbel staude

### SUPER SONDER-RABATTE

**3.000,-**  
bei einem Küchenauftragswert ab 15.000,- Euro.

**2.000,-**  
bei einem Küchenauftragswert ab 10.000,- Euro.

**1.000,-**  
bei einem Küchenauftragswert ab 5.000,- Euro.

**BEI KÜCHEN STAUDE**

**Möbel Staude · Küchen Staude · Concept Store · Meelbaumstraße · 30165 Hannover**



# Hundesteuer soll steigen

Stadtverwaltung will höhere Einnahmen generieren

**LANGENHAGEN (TAL).** Hundehalter in Langenhagen müssen sich auf Mehrkosten einstellen. Bereits Anfang 2024 hat der Rat beschlossen, dass die Hundesteuer steigen soll – nun stimmt die Politik über die entsprechende Satzungsänderung ab. Demnach steigt die Hundesteuer für den ersten Hund um 10 Prozent, ab dem zweiten Hund zahlen Halterinnen und Halter 20 Prozent mehr. Für Besitzer von gefährlichen Hunden steigt die Steuer um rund 14 Prozent an.

Konkret bedeutet die geplante Erhöhung, dass für den ersten Hund künftig 99 Euro im Jahr anfallen, für den zweiten sind es 144 Euro. Jeder weitere Hund schlägt mit 192 Euro jährlich zu Buche. Wer einen gefährlichen Hund hält, zahlt dem Satzungsentwurf zufolge 700 Euro. Als gefährlich gelten Hunde, für die die Region Hannover einen Maulkorb- oder Leinenzwang angeordnet hat. Das kann zum Beispiel passieren, wenn ein Hund Menschen oder andere Tiere beißt oder auf aggressive Art und Weise Menschen anspringt.

Der Rat hat die Steuererhöhung im Februar 2024 beschlossen. Hintergrund ist das sogenannte Haushaltssicherungskonzept. Die Finanzlage der Stadt Langenhagen ist angespannt, das soll durch höhere Einnahmen und geringere Ausgaben ausgeglichen werden.



Die Hundesteuer steigt – für den ersten Hund um 10 Prozent. Foto: Christophe Gateau

Neben der Hundesteuer sind beispielsweise auch die Gewerbesteuer, die Grundsteuer und die als Bettensteuer bekannte Beherbergungssteuer von Erhöhungen betroffen.

### STEUERBEFREIUNG

Für bestimmte Hunde fällt keine Steuer an, sofern die Halterin oder der Halter eine Befreiung beantragt und die entsprechenden Nachweise vorgelegt hat. Neu aufgenommen in die Satzung sind Diensthunde im Allgemeinen. Auch anerkannte Assistenzhunde werden erstmals aufgeführt. Gemeint sind speziell ausgebildete Tiere, die ihrem Herrchen oder Frauchen die selbstbestimmte Teilhabe am gesellschaftlichen Leben ermöglichen oder erleichtern.

Weiterhin von der Steuer befreit sind Hunde, die zu be-

stimmten Zwecken im Bereich Jagd und Forst benötigt werden, gleiches gilt für Sanitäts- und Rettungshunde in anerkannten Sanitäts- oder Zivilschutzseinheiten. Auch für Hunde in anerkannten Tierschutzvereinen, Herdengebrauchshunde sowie Hunde, die Blinden, Tauben sowie „völlig hilflosen Personen“ zur Seite stehen, fällt keine Steuer an. Als hilflose Personen gelten laut Satzungsentwurf diejenigen, die einen Schwerbehindertenausweis mit dem Merkzeichen „B“, „aG“ oder „H“ besitzen.

In manchen Fällen halbiert sich die Steuer. Bedeutet: Für den ersten Hund fallen dann beispielsweise nur noch 49,50 Euro statt 99 Euro an. Das gilt etwa für Hunde, die in dünn besiedelten Gebieten ein Gebäude bewachen. Voraussetzung für die Steuerreduzierung ist, dass das nächste Gebäude mindestens 300 Meter entfernt liegt. Auch für Hunde, die im Wachdienst eingesetzt werden, fällt nur der halbe Betrag an.

Mitglieder des Hegerings Langenhagen, die ihren Hund in einem Langenhagener Jagdrevier nutzen, können sich unter bestimmten Voraussetzungen ebenfalls über eine Halbierung der Steuer freuen. Eine Ermäßigung ist auch dann möglich, wenn das monatliche Haushaltseinkommen besonders niedrig ist und die normale Steuer eine „unbillige Härte“ darstellen

würde. Bedingung ist – und das ist in der angepassten Satzung neu –, dass diese Situation erst nach der Anmeldung des Hundes eingetreten ist.

Wer einen Hund aus dem in Krähenwinkel beheimateten Tierheim Hannover aufnimmt, sorgt dort für Entlastung. Dafür werden Halterinnen und Halter belohnt. Sie erhalten 75 Prozent Steuerermäßigung, zahlen also statt 99 Euro nur noch 24,75 Euro.

Voraussetzung ist, dass der Hund mindestens sechs Wochen lang im Tierheim war. Gegenüber der alten Fassung kommen Halter von Hunden aus dem Tierheim künftig allerdings schlechter weg. Denn die Ermäßigung gilt in der neuen Satzung nur noch für das erste Jahr ab der Anschaffung – vorher gab es keine zeitliche Begrenzung.

Bei der Anmeldung müssen Halter künftig das elektronische Kennzeichen des Tieres, den sogenannten Transponder, vorlegen. Eine Hundesteuermarke soll es im Gegenzug künftig nicht mehr geben.

Die neue Satzung soll zum 1. Januar 2025 in Kraft treten. Vorher muss die Politik sie aber noch beschließen. Die Entscheidung trifft der Rat voraussichtlich in seiner Sitzung am Montag, 4. November.

Diese beginnt um 18 Uhr in der Aula im Schulzentrum, Konrad-Adenauer-Straße 21–23 und ist öffentlich.

**THEATERSAAL \* LANGENHAGEN**  
In der Robert Koch Realschule, Rathenastr. 14, Langenhagen

**17. Januar 2025 ab 19:30 Uhr**

**Vorverkaufsstellen:** HAZ/NP Geschäftsstelle, Marktplatz 5, City Center Langenhagen, Langenhagen, Tel.: **0511-12123333**, Presso Langenhagen, Europamarkthalle, Marktplatz 4, 30853 Langenhagen, Tel.: **0511-7243411**, FAMILA Langenhagen, Hans Böckler Strasse 60-66, 30851 Langenhagen und alle bekannten Vorverkaufsstellen in der Region

**EVENTIM: 01806-570070 und RESERVIX: 0761-88849999**

# Jubel-Finale: Jedes Los gewinnt

50 Jahre familia, riesige Abschluss-Aktion im November

**LANGENHAGEN.** familia hat das Jahr 2024 zum Jubeljahr ausgerufen: Das Handelsunternehmen feiert seinen 50. Geburtstag und alle Kundinnen und Kunden feiern mit. Dafür sorgen Extra-Angebote, Events und Gewinnspiele. Zum Finale im November steigt eine riesige Rubbellos-Aktion in den familia-Warenhäusern – das Besondere: Jedes Los gewinnt!

In Eutin wurde 1974 das erste familia-Warenhaus eröffnet. Jahr für Jahr kommen seitdem neue Märkte hinzu. Mittlerweile ist familia an zahlreichen Standorten im Norden Deutschlands vertreten. Frische, Qualität, Vielfalt und Service stehen nach wie vor im

Mittelpunkt und überzeugen die Kundinnen und Kunden. familia liefert 2024 unter dem Motto Jubeljahr zahlreiche Anlässe zum Mitjubeln. Nun steht das große Finale an: Wer ab Montag, 4. November, bei familia einkauft, erhält je 50 Euro Einkaufswert ein Jubel-Los mit Gewinngarantie an der Kasse. Bei 100 Euro Einkaufswert gibt es zwei Lose, bei 150 Euro drei und so weiter. Hinter jedem der Rubbellose steckt ein Einkaufsgutschein, ein Einkaufsrabatt oder ein Sofortgewinn. Verteilt werden die Lose an allen Standorten, solange der Vorrat reicht. Insgesamt stellt familia Preise im Wert von einer Million Euro zur Verfügung.



Foto: familia

ANZEIGE

**BERG & TAL**  
OUTDOOR OUTLET

**HERBSTWARE BEREITS STARK REDUZIERT!**

**50%**

EKZ Altwarmbüchen  
Opelstr. 36-40  
30916 Isernhagen-Altarmbüchen

Mo, Di, Do, Fr 10:00-18:00 Uhr  
Mi 10:00-15:00 Uhr  
Sa 10:00-14:00 Uhr

09.11.2024

**Big Opening**

Nach 10 erfolgreichen Jahren in Bayern und bekannt aus dem TV freuen wir uns, Ihnen mitteilen zu dürfen: Wir eröffnen unsere zweite Filiale in Niedersachsen! Sie sind herzlich eingeladen, diesen besonderen Moment mit uns zu feiern Am Samstag, den 09. November feiern wir die Eröffnung unseres neuen Brauthauses „GANZ IN WEISS“ und freuen uns darauf, Ihnen unsere exklusive Brautmodenkollektion in stilvoller Atmosphäre zu präsentieren **KOKENHORSTSTRASSE 7; 30938 BURGWEDEL - AB 10:00 BIS 16:00** Kommen Sie vorbei und stoßen Sie mit uns an!

**GANZ IN WEISS®**

BRAUTMODE HERRENANZÜGE ABENDMODE ACCESSOIRES TRAURINGSTUDIO

www.ganzinweiss.eu

**Hypnose – eine Art Kurzurlaub für Körper, Geist und Seele**

**Eine wirksame Therapie in der Medizin, die aktiviert, optimiert und stärkt**

**HÄNIGSEN (gb).** Die Betrachtungsweisen rund um die Hypnose sind häufig recht weit von der Realität entfernt. Die Hypnose ist in unserer Zeit als Therapieform durch Scharlatane und Showhypnose in ein schlechtes Licht gerückt worden. Dennoch fasziniert diese Heilmethode.

Denn Hypnose hat als anerkanntes analytisches und prophylaktisches Verfahren längst Einzug in der Medizin gehalten und ist richtig angewendet wirklich sehr wirksam.

Man kann Hypnose (grch. „Hypnos“ = Schlaf) als einen Zustand zwischen Wachen und Schlafen bezeichnen. Der Klient (Proband/Hypnotisand) ist körperlich tief entspannt.

Das Zeitgefühl geht durch die veränderte Aufmerksamkeit verloren und man fühlt sich sehr wohl – eine Art Kurzurlaub für Körper, Geist und Seele. Über eine angenehme körperliche und geistige Entspannung wird das „Tor zum Unterbewusstsein“ geöffnet.

Dies führt zu einer gesteigerten Empfänglichkeit für themenbezogene, positive Suggestionen, die eine Richtigstellung falscher Programmierungen im Unterbewusstsein vornehmen können.

Tina Nelk aus Hänigsen ist geprüfte und zertifizierte Hypnotiseurin, Hypnose- und Ernährungscoach.

„Die Techniken sind sehr sanft und führen schnell zum gewünschten Ziel.“

Für einen normal gesunden Menschen stellt eine professionell durchgeführte Hypnose kein Risiko dar“, betont Tina Nelk.

Ihre COACHING Themenschwerpunkte sind: berufliche Probleme und Gewichtsreduktion, Stressbewältigung, Selbstwertgefühl, Prüfungsvorbereitung, Konzentrationssteigerung und Aktivierung der Selbstheilungskräfte sowie Trauerbewältigung, Tiefenentspannung, Energiearbeit und Reinkarnation.

**Auch Hausbesuche!**  
Kontakte sind über E-Mail: [info@hypnose-team.com](mailto:info@hypnose-team.com) oder die Hänigser Telefonnummer: (05147) 979 292 möglich.

**Medialer Abend mit Tina Nelk**

Können wir mit Verstorbenen kommunizieren? Gibt es so etwas wie ein „Leben nach dem Tod“? Gibt es einen Zusammenhang zwischen unserem jetzigen Leben und dem vorherigen Leben? Viele Kulturen pflegen seit Jahrtausenden die Idee der Wiedergeburt. Auch bei uns wächst der Glaube immer mehr daran, dass wir mit dem „Gestern“ das heute nicht nur erklären, sondern teilweise auch heilen können, indem wir Schmerzen lindern, vernünftig Abschied nehmen und Zusammenhänge erkennen. Ich bin ein ausgebildetes Medium, zertifizierte Hypnosetherapeutin und langjährige Ansprechpartnerin für Rückführungen. In meinem ersten Buch (Mit dem Gestern das Heute heilen) berichte ich von Erfahrungen und gebe Einblicke in die Welt der Jenseitskontakte. Bei einem Medialen Abend verbinde ich mich mit den Verstorbenen. Ihre Botschaften sind oft sehr berührend, und verändern das Leben trauernder Menschen positiv. Präzise und ehrlich übermittele ich, als Medium, Botschaften aus dem Jenseits, die zeigen, dass der Tod nicht das Ende ist!!

Der Mediale Abend kann nicht für alle Teilnehmer einen Jenseitskontakt garantieren. Mediale Abende sind auch Online, als Einzelsitzung (Kosten auf Anfrage) und als Hausbesuch (ab 5 Personen) möglich. Die Abende finden Freitag- und Samstagabend statt. Bitte um Voranmeldung, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist!!

Sie erreichen mich unter  
Telefonnummer: 05147 979292 | Mobil Nr. 0173/4015327 | E-Mail: [info@hypnose-team.com](mailto:info@hypnose-team.com) | [www.hypnose-team.com](http://www.hypnose-team.com)

**Mit meinem Testament reiche ich die Hand, um Kindern ein Leben in Würde zu ermöglichen.**

**hoffnungszeichen**  
sign of hope

[www.hoffnungszeichen.de/testament](http://www.hoffnungszeichen.de/testament)  
tel. Auskunft unter 07531 9450-173



# Badminton mit beachtlichen Ergebnissen

Niederlage der SG SSV/SC, aber Klassenerhalt bleibt möglich

**LANGENHAGEN.** In einem spannenden Duell der Landesliga Süd musste sich die SG SSV/SC Langenhagen 1 am Sonntag dem Tabellenführer der SG Comet/FC 56 Braunschweig 1 mit 2-6 geschlagen geben. Trotz der Niederlage zeigten die Langenhagener Spieler einige bemerkenswerte Leistungen.

**DIE ERGEBNISSE IM ÜBERBLICK:**

- Herren-Doppel 2: Kolja Sachs und Arne Stangel mussten sich nach einem Satzgewinn (21-15) und einem knappen dritten Satz mit 11-21 gegen Jonas Brassel und Siegfried Draba geschlagen geben.
- Damen-Doppel: Mirabel Akhmerova und Madita Hänjes siegten souverän gegen Yuditiya Al Rizky und Jasmin Küchenthal mit 21-14, 21-16.
- Herren-Doppel 1: Jochen Bartels und Stefan Moses kämpften tapfer, konnten aber Dittmann und Wolff nicht bezwingen und verloren mit 17-21, 21-15, 11-21.
- Damen-Einzel: Mirabel Akhmerova musste sich gegen Yuditiya Al Rizky mit 16-21, 19-21 geschlagen geben
- Gemischtes-Doppel: Kolja Sachs und Madita Hänjes verloren gegen Dittmann und Küchenthal 15-21, 19-21
- Herren-Einzel 3: Malte Heuer fand gegen Bernd-Christian Höl-



**Badminton: Stefan Moses (von links), Kolja Sachs, Arne Stangel, Madita Hänjes, Mirabel Mkhmerova, Jochen Bartels und Malte Heuer.**

Privat

scher keinen Zugriff und verlor mit 11-21, 14-21.

- Herren-Einzel 2: Jochen Bartels lieferte sich ein spannendes Duell mit Jonas Brassel, konnte das Spiel jedoch nach drei Sätzen mit 21-17, 15-21, 21-18 für sich entscheiden.
- Herren-Einzel 1: Arne Stangel lieferte sich mit Roland Wolff ein hart umkämpftes Match, dass er am Ende knapp mit 15-21, 21-19, 17-21 verlor.

Im zweiten Duell setzten sich die Langenhagener letztendlich

mit 5-3 gegen den Tabellenzweiten die SG Gifhorn/Nienburg 4 durch und sicherten sich damit einen wichtigen Sieg in der Landesliga Süd.

Das Match begann mit dem zweiten Herren-Doppel, in dem Kolja Sachs und Arne Stangel gegen Keno Gerdes und Jannis März antraten. Dank einer Umwertung (falsche Aufstellung) gewannen die Langenhagener mit 21-0, 21-0. Im Damen-Doppel machten Madita Hänjes und Mirabel Akhmerova kurzen Pro-

## Barbara aus Bissendorf gewinnt Bargeld

**BISSENDORF.** Sonntagnachmittag live in einem Fernsehstudio: Das Glück hatte jetzt die 55jährige Barbara aus Bissendorf in der Wedemark. Die selbstständige Friseurmeisterin war am Sonntag eine der beiden Kandidaten in der TV-Show „Bingo!“. Unter Zehntausenden Mitspielern war sie ausgelost worden.

Das Wochenende begann für Barbara und ihrem Mann mit einer Hotelübernachtung in Hannover. In dem Hotel verbrachten die beiden den Abend vor der Sendung und konnten sich bei einem Drei-Gänge-Menü verwöhnen lassen. Dort lernte Barbara dann auch ihren Gegenspieler Tino aus Hannover kennen.

Am Sonntag ging es dann direkt zu den Proben in das be-

rühmte „Bingo!“-Studio in Hannover. Um Punkt 17 Uhr startete dann die Live-Show im NDR-Fernsehen. Den ersten Punkt im Schätzspiel holte sich der Gegenspieler Tino. In zwei Spielrunden setzte sich Barbara dann gegen Tino durch und zog ins Finale ein.

Im neuen Finalspiel „Das süße Glück“ gewann Barbara in der ersten Runde 4.000 Euro.

„Das riskiere ich“, meinte die leidenschaftliche Radfahrerin.

Im zweiten Versuch erwischte Barbara dann das Feld mit 8.000 Euro. Mit dem Geld möchte Barbara Urlaub am Bodensee machen. „Bingo! - Die Umweltlotterie“ gibt es jeden Sonntag live im NDR Fernsehen und es wurden bislang mehr als 250 Millionen Euro für Umweltprojekte eingespielt.



**Nach der Sendung gab es noch ein Erinnerungsfoto mit den beiden Moderatoren Jule Gölsdorf (rechts) und Michael Thürnau.**

Foto: Büro Michael Thürnau

ANZEIGE

## Harter Stuhl? Achtung vor Hämorrhoiden!



„Mit einer ausreichenden Ballaststoffzufuhr kann hartem Stuhl und somit auch einem der häufigsten Auslöser für Hämorrhoidalleiden vorgebeugt werden.“

Priv. Doz. Dr. Karl Philipp Mak-Goamaño, Ärztlicher Leiter, Privatklinikum Hansa



Hämorrhoiden zählen zu den häufigsten Begleiterscheinungen von hartem Stuhl bzw. regelmäßiger Verstopfung. Lassen Sie es gar nicht so weit kommen!

„Ich habe Hämorrhoiden“ – Worte, die niemand von uns gerne in den Mund nehmen möchte. Tatsache ist jedoch: Wir alle haben Hämorrhoiden. Dabei handelt es sich schlichtweg um Blutgefäße rund um den Darmausgang. Wer umgangssprachlich von Hämorrhoiden spricht, meint damit vielmehr eine schmerzhaft Vergrößerung dieser Blutgefäße. Besonders häufig treten diese

aufgrund von zu starkem Pressen beim Toilettengang auf. Um gegenzusteuern, setzt man am besten bereits an, bevor es überhaupt erst dazu kommt und entsprechende Salben oder Zäpfchen nötig werden. Und zwar bei einer gut funktionierenden Verdauung.

**Hartem Stuhl wirksam entgegensteuern**

Ein synthetisches Abführmittel kann zwar helfen, akute Verstopfung zu beseitigen, allerdings sollte ein solches nur in absoluten Ausnahmefällen

verwendet werden. Bei häufigem Gebrauch kann sich der Darm nämlich daran gewöhnen. Das kann so weit gehen, dass er irgendwann ständig den Reiz von außen braucht, um sich zu entleeren. Ärztliche Leitlinien empfehlen daher im ersten Schritt eine sanfte Alternative: nämlich die Erhöhung der Flüssigkeits- und Ballaststoffzufuhr.

**Wie helfen Ballaststoffe bei Verstopfung?**

Bei Ballaststoffen handelt es sich um bestimmte Pflanzen-

bestandteile. Anders, als ihr Name vermuten lässt, sind sie aber keineswegs eine „Last“. Im Gegenteil: Bei ausreichender Zufuhr regen sie durch ihren Quelleffekt rasch die Darmbewegung an und sorgen gleichzeitig wieder für eine normale Stuhlkonsistenz.

**Ballaststoffe richtig zuführen**

Also einfach etwas mehr Gemüse und Obst essen und die Sache mit dem harten Stuhl hat sich erledigt? So einfach ist es leider nicht – vor allem wenn man akut etwas gegen den harten Stuhl tun möchte. Studien haben nämlich gezeigt, dass gerade Ballaststoffmischungen einen positiven Effekt auf die Verdauung und somit einen klaren Vorteil gegenüber einzelnen Ballaststoffen haben.\* Am meisten Sinn macht es deshalb auf eine Kombination mehrerer verschiedener Ballaststoffe in möglichst hoher Dosierung aus der Apotheke zurückzugreifen. Diese sind sehr gut verträglich, haben keinen Gewöhnungseffekt und können somit, wann immer Bedarf besteht, eingenommen werden.

**Innovation aus der Apotheke**

Ein solches Mittel, mit dem immer mehr Anwender besonders gute Erfahrungen gemacht haben, ist Dr. Böhm® Darm aktiv. Das pflanzliche Trinkpulver enthält eine ideal dosierte 5-fach Kombination aus pflanzlichen Ballaststoffen. Es wirkt sanft und natürlich – einen spürbaren Effekt merkt man bereits nach der Einnahme von 1–2 Sachets.\*\*

**Gut zu wissen:**  
Wie alle Produkte der führenden österreichischen Apothekenmarke Dr. Böhm® wird auch Darm aktiv unter strengsten Qualitätsvorschriften mit hochwertigen Rohstoffen produziert. Bestehen Sie daher auf

das Original – falls noch nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Darm aktiv gerne für Sie.

\*Christodoulides S et al. Systematic review with meta-analysis: effect of fibre supplementation on chronic idiopathic constipation in adults. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16.  
\*\* PKA-Produkt-Test (PKAclub, 10/2023)

### Die Lösung bei hartem Stuhl

**NEU**

- ✓ Angenehm weicher Stuhl<sup>1</sup>
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✓ Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern

Für Ihren Apotheker: Dr. Böhm® Darm aktiv  
**PZN: 19251696 (6 Sachets)**  
**PZN: 19105730 (20 Sachets)**

<sup>1</sup>Flohsamen tragen zu einem weichen Stuhl bei und erleichtern die Darmentleerung.



# Polizeilicher Zugriff auch am Flughafen

Gruppe von Urkundenfälschern festgenommen

**REGION.** Nach umfangreichen Ermittlungen zu einer überregional agierenden Gruppe von Urkundenfälschern hat eine Ermittlungsgruppe des Polizeikommissariats Hannover-Mitte am 28. Oktober insgesamt 43 Objekte im Stadtgebiet und in der Region Hannover sowie in weiteren Städten von Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein und Bremen durchsucht. Gegen die Tatverdächtigen wird wegen des Verdachts der banden- und gewerbsmäßigen Urkundenfälschung und des Fälschens beweisheblicher Daten ermittelt. Im Rahmen der Durchsuchungen konnte die Polizei zahlreiche Beweismittel beschlagnehmen.

Seit Mitte 2022 führte die Ermittlungsgruppe des Polizeikommissariats Hannover-Mitte umfangreiche Ermittlungen gegen einen 32-jährigen Hannoveraner wegen der gewerbsmäßigen Fälschung beweisheblicher Daten, der Urkundenfälschung und des Missbrauchs von Ausweispapieren. Nach langer Ermittlungsarbeit konnte ein Untersuchungsbefehl gegen den Beschuldigten erwirkt und dieser im Frühjahr 2023 vollstreckt werden.

Im Zuge der Ermittlungen konnten weitere fünf Beschuldigte im Alter von 24 Jahren bis 32 Jahren aus dem Raum Hannover ermittelt werden. Gegen diese und andere richtet sich das aktuelle Verfahren.

Die Männer stehen im Verdacht, im Rahmen von theoretischen Führerscheinprüfungen beim TÜV für die jeweiligen Prüflinge gehandelt zu haben. Hierbei wurden die Prüfungen entweder mittels einer sogenannten „Stellvertreterprüfung“, bei der die Prüfung durch eine andere Person als den eigentlichen Prüfling durchgeführt wird, oder mittels einer sogenannten „Technikprüfung“, bei der die Prüflinge mit einer verdeckten Audio- und Videotechnik ausgestattet und die Prüfungsfragen aus der Ferne durch eine andere Person gelesen, beantwortet und an den Prüfling übermittelt werden, absolviert. Infolgedessen handelt es sich beim Prüfungsergebnis nicht um die geistige Leistung des Prüflings, sondern um die einer anderen Person.

Nach einer am 27. Oktober in den Abendstunden erfolgten Festnahme eines der Männer am Flughafen Hannover-Langenhagen durchsuchte die Polizei am Folgetag mit mehreren hundert Einsatzkräften 15 Objekte im hannoverschen Stadtgebiet und der Region Hannover, vier Objekte in Leipzig, drei Objekte in Bochum, jeweils zwei Objekte in Gelsenkirchen, Gladbeck und Salzgitter, sowie jeweils ein Objekt in Alfeld, Bad Pyrmont, Bremen, Bonn, Castrop-Rauxel, Cloppenburg, Gütersloh, Hildesheim, Lüneburg, Magdeburg, Neuwied, Nienburg, Oldenburg, Siegen und Uetze.

Die Beamtinnen und Beamten konnten verfahrensrelevante Unterlagen, verdeckte Audio- und Videotechnik sowie mit dieser Technik präparierte Kleidung sicherstellen. Weiterhin stellten sie neben Kommunikations-elektronik, unter anderem rund 50 Mobiltelefone, diverse PCs, Laptops und Tablets, auch Speichermedien, rund 100.000 Euro Bargeld, circa 300 Gramm Gold

und eine Schreckschusspistole sicher.

Gegen die fünf Beschuldigten wird wegen des Verdachts der banden- und gewerbsmäßigen Urkundenfälschung und des

Fälschens beweisheblicher Daten ermittelt. Gegen einen Beschuldigten hat das Amtsgericht Hannover einen Untersuchungsbefehl erlassen. Die Ermittlungen dauern an.

# Taschenlampe bringt Strafanzeige

**LANGENHAGEN.** Jetzt wollte ein 20-Jähriger über den Flughafen Hannover in den Urlaub nach Griechenland fliegen. In der Luftsicherheitskontrollstelle bewiesen die Luftsicherheitsassistenten wieder einmal ein scharfes Auge.

Im Handgepäck des jungen Mannes fiel ihnen ein verdächtiger Gegenstand auf, der etwas anderes darstellte, als er tatsächlich war. Zur genaueren Kontrolle wurde daraufhin die Bundespolizei hinzugezogen.

Bei der nunmehr folgenden genauen Kontrolle stellte sich der Gegenstand auf den ersten Blick als Taschenlampe dar. Auf den zweiten Blick jedoch entpuppte sich die Lampe als eine Taschenlampe mit einem integrierten Taser.

Da der festgestellte Taser die entsprechend erforderlichen Prüfzeichen nicht aufwies und einen Gegenstand des täglichen Gebrauchs nachempfunden ist, man somit seine Eigenschaft als Taser nicht erkennen

kann, ist jeglicher Umgang damit verboten. Somit ein Verstoß gegen das Waffengesetz. Der 20-Jährige gab an, dass die „Taschenlampe“ seinem Bruder gehöre und er gar nicht wisse, wie diese in sein Handgepäck gelangt sei.

Die Taschenlampe mit der zusätzlichen Taserfunktion wurde durch die Bundespolizei sichergestellt und der Mann konnte mit einer Strafanzeige nach dem Waffengesetz im Gepäck die Weiterreise antreten.

# FAMILIEN- WOCHENENDE

FREITAG  
8.  
NOVEMBER

SAMSTAG  
9.  
NOVEMBER

in  
Hannover-  
Altwarmbüchen



Besser gleich  
zu porta.

25%

AUF ALLES

ohne Wenn  
und Aber\*

EXKLUSIV  
FÜR SIE

BEIM KAUF EINER GESCHENKKARTE FÜR  
60€  
ERHALTEN SIE EINE  
NORMMANTANNE  
IM WERT VON 28€ GRATIS

GROSSER  
WEIHNACHTS-  
BAUMVERKAUF  
VOM 28.11.  
BIS 21.12.2024



Rabatt am 08.+09.11.2024 gültig!

30916 Hannover/Altwarmbüchen  
Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover  
BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9  
Tel.: 0511 47566-0

\* Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten.  
Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig  
nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 08.+09.  
11.2024. Alle in Anzeigen und Prospekten angegebenen Preise  
sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits  
beinhalten.



# St.-Paulus-Blues mit Mama’s Cooking

Band gastiert zum wiederholten Mal in Langenhagen

**LANGENHAGEN (R/J).** Am Sonntag, 10. November, wird unter dem Motto „When Country gets the Blues“ die Band „Mama’s Cooking“ mit vier Musikern und einer Sängerin in der St. Paulusgemeinde Langenhagen, Ada-Lessing-Platz 7, aufspielen.

Nach dem guten Zuspruch und viel Beifall in den letzten Jahren kommt die Band bereits zum vierten Mal in die St. Paulus Gemeinde und vertreibt graue Novemberstimmung. „Dies wird nun die neunte Veranstaltung in der Reihe St. Paulusblues sein, die vom Publikum bisher sehr gut angenommen wurde. „Auch von den Bands gibt es tolle Rückmeldungen, das Publikum schenkt den Bands große Aufmerksamkeit und spendet viel Beifall. Das ein oder andere Tanzbein wird auch geschwungen“, freut sich Eberhard Engel-Ruhnke, Kirchenvorsteher der Gemeinde, auf die bevorstehende Veranstaltung.

Mama’s Cooking unterhält die Zuschauer mit zweistimmigen Gesang und abwechslungsreicher Musik aus mehreren Jahrzehnten. Das facettenreiche Repertoire der Band erstreckt sich von Modern Country bis zum



Mama’s Cooking bringt ein frisches Country – Blues – Menü auf den Tisch. Foto: privat

Blues mit Rock’n Roll. Das Programm umfasst unter anderem Stücke von Bonnie Raitt, Little Feat, The Eagles über Lynyrd Skynyrd und Fleetwood Mac bis hin zu Beth Hart und Susan Tedeschi. Sie bietet stimmungsgeladene Musik mit exzellenten Instrumentalisten, mehrstimmigen Gesang. Sängerin Sigrid Rose mit unverwechselbarer Stimme und erstaunlichem Temperament lässt sie ihrer Lebensfreude musikalisch freien Lauf. Andreas Hentschel ist als Ausnahmegitarist und Strat-Liebhaber mit ein-

zigartiger Singstimme der als kreative Kopf der Band. Roland Schott als Mann an den Tasten mit gesanglichen Qualitäten sorgt er für frischen Wind. Guido Machunze stets mit einem frechen Spruch bewaffnet, sorgt nicht nur für Spaß, sondern auch für das perfekte Timing. Thomas Brandt bewahrt, auch wenn die Bühne brennt, als 5-Saiter-Bassist die Ruhe. Für die Gäste stehen Kuchen, Wein und alkoholfreie Getränke bereit. Einlass ist um 14.30 Uhr, Konzertbeginn ist um 15.30 Uhr. Der Eintritt ist frei.

# Konzert zum Jubiläum

Akkordeon Club bietet festliches Programm

**LANGENHAGEN.** Am Sonnabend, 9. November, um 15 Uhr, wird in der Aula des Schulzentrums an der Konrad-Adenauer-Straße ein ganz besonderes Ereignis gefeiert: Das Jubiläumskonzert des Akkordeon Clubs, der stolz auf 50 Jahre seines Bestehens zurückblickt.

Die Orchester des Vereins, LaFunTasticA und das erste Langenhagener Akkordeonorchester, unter der Leitung von Miroslav Grahovac und Igor Krizman, haben ein musikalisches Programm voller Abwechslung und Vielfalt vorbereitet. Die beiden Orchester haben sich intensiv auf dieses große Ereignis vorbereitet, unter anderem mit einem Probenwochenende im schönen Wernigerode. Dort wurden die Stücke mit viel Spaß und guter Laune einstudiert und verfeinert.

Zu diesem besonderen Anlass werden auch hochkarätige Gäste erwartet: Das Akkordeonquintett des HHC Ditzingen und das Akkordeonorchester Hof, das als Ensemble der Musikschule der Hofer Symphoniker eine langjährige musikalische Freundschaft



Musiker des Akkordeon Clubs beim Probenwochenende in Wernigerode. Foto: privat

mit dem ACL verbindet. Während der Vorbereitungen kam es bereits zu einem Gastspiel des ersten Akkordeonorchesters zum 40-jährigen Bestehen des Akkordeonorchester Hof. Dieses gegenseitige musikalische Engagement unterstreicht die enge Verbundenheit beider Vereine und soll das Langenhagener Jubiläumskonzert umso festlicher gestalten. Das Publikum kann sich auf ein abwechslungsreiches

Programm freuen, das eine breite Palette an Genres und Rhythmen umfasst – von klassischen Stücken über Volksmusik bis hin zu modernen Klängen ist für jeden Musikgeschmack etwas dabei. Der Eintrittspreis beträgt zehn Euro, für Schüler acht Euro. Karten sind an der Tageskasse erhältlich, und Reservierungen können unter der Telefonnummer 0160 71 82 966 vorgenommen werden.

# Offene Handarbeitsgruppe

Treffen im Quartierstreff an jedem ersten und dritten Montag im Monat

**LANGENHAGEN.** Die dunkle Jahreszeit hat begonnen und wenn es dann auch noch regnet, schlägt sich das Wetter auf das menschliche Gemüt. Aber: Es gibt kein schlechtes Wetter, wenn man genug Garn Zuhause hat! Und wenn Garne zudem noch im Rudel auftreten, dann sitzen handarbeitsfreudige Menschen im Quartierstreff Wiesenau!

Die Teilnehmenden der offenen Handarbeitsgruppe treffen sich jeden ersten und dritten Montag im Monat zwischen 17 und 19 Uhr. Hier wird gehäkelt, gestrickt, geknüpft, genäht, geflochten, gewebt, gestickt oder Macramée und Patchwork hergestellt.

Ob Wolle, Stoffe, Garne, Pappe, Sisal, Strickliesel, Häkelnadeln, Webrahmen und mehr - alle Materialien und Fasern, die für die vielfältigsten Handarbeiten verwendet werden können, kom-

men zum Einsatz. „Ich komme hier her, weil ich meine Kenntnisse auffrischen möchte und auch Neues dazu lernen kann“, sagt Rosi Heese. So ähnlich geht es auch Margit Hier wird Lehmann: „Bislang habe ich nur genäht – jetzt mache ich neue Erfahrungen mit anderen Handarbeiten und experimentiere auch gern.“ Inspirationen bekommen und Vieles ausprobieren möchte auch Petra Grages: „Es gibt soviel Arten von Handarbeiten, und es wäre doch schade, wenn das Wissen darum verloren ginge.“. Die anderen Frauen stehen ihr dabei zur Seite: „Rat und Tat, Tipps und Tricks – wir leisten uns gegenseitig Hilfestellung“, so beschreibt es Bettina Tietz. Und das schöne daran: „Unter uns gibt es keinen Leistungsdruck“, berichtet Christine Gildenring. „Wir treffen uns, um unseren Hobbys in Gemeinschaft nachzugehen“.

Und der Quartierstreff Wiesenau profitiert sogar auch von den Ideen und der Produktionsfreude der Gruppenteilnehmenden. „Manchmal überraschen wir auch die anderen Menschen und tragen etwas zur Raum- oder Fensterdeko im Treff bei“, verrät Marianne Nimmich mit einem Augenzwinkern. „Lasst Euch überraschen!“

Die Handarbeits - Frauen laden alle Menschen, die auch gerne mit anderen zusammen ihrem Hobby nachgehen oder etwas dazulernen möchten, herzlich ein, dazu zu kommen - egal, ob klein oder groß, was Sie machen oder lernen möchten.

Die Gruppe trifft sich jeden ersten und dritten Montag im Monat im Quartierstreff Wiesenau, Freiligrathstraße 11.

Die nächsten Termine sind am 4. und 18. November sowie 2. Dezember.

# Judoka freuen sich

**LANGENHAGEN.** Die Judoka des VfB Langenhagen haben jetzt ihr Können gezeigt. Nach gründlicher Vorbereitung und Umstellung auf das neue Graduierungssystem traten 14 junge Judoka zur Gürtelprüfung an. Ihre erste Gürtelprüfung außerhalb ihres Trainings legten dabei Benjamin Hartmann, Caspar Steuber als jüngster Teilnehmer, Elias Knorr, Leonard Berndt, Selin Lermioglu und Tobias Schubert ab. Alle sechs dürfen sich nun den gelben Gürtel umbinden.

Für die Prüfung zum gelborangen Gürtel traten Jakob Krämer, Jannik Droßmann, Leon Mahler, Max Schindler und Oskar Horenburg an. Der Prüfung zum orangefarbenen Gürtel stellten sich Saskia Rennemann und Willem Thiemann und zum orangegrünen Gürtel präsentierte Nicolas Herbst sein Programm mit seinem eigens angereisten Partner Alexander Spatz. Besonders hervorzuheben sind die Leistungen von Elias Knorr, der zum gelben Gürtel ein überaus anspruchsvolles und dynamisch vorgetragenes Prüfungsprogramm demonstrierte. Sehr gute Techniken zeigte auch Saskia Rennemann.



Die erfolgreichen Prüflinge. Foto: privat

Nach etwa zwei Stunden überreichten die Prüfer Ute Domres (3. Dan) und Andrea Mach (2. Dan) dann unter dem donnernden Applaus der Familien und Freunde die Prüfungsurkunden.

Am Prüfungstag konnte Jannik Droßmann gar nicht vor Ort sein, weil er sein Wettkampfdebüt beim Teufeltornier in Garbsen gab. Zwar reichte es hier noch nicht für einen Sieg, aber Jannik konnte viel Wettkampferfahrung sammeln und freut sich hoffentlich schon auf sein nächstes Turnier. Coach Vincent Wiegel

entschied beim gleichen Turnier seinen ersten Kampf gleich mit Ippon für sich und freut sich über seinen Podestplatz. Wer ebenfalls Lust bekommen hat, sich auf den Weg zum schwarzen Gürtel zu begeben oder Wettkampfluft zu schnuppern, ist herzlich willkommen.

Die ersten drei Trainingseinheiten sind im VfB kostenlos und unverbindliche Schnupperstunden. Wo und wann die Judoka zu finden sind, verrät die Vereinshomepage [www.vfb-langenhagen.de](http://www.vfb-langenhagen.de).

## Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 116 016

- anonym
- kostenfrei
- 24/7 erreichbar
- mehrsprachig
- Online-Beratung: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)





Deutschlands größte Rad-Auswahl



# BLACK November SALE

Solange Vorrat  
reicht!

Unschlagbar  
reduziert!

1867.- sparen!

**BULLS**

**E-Fully Copperhead EVO AM-2**

- Traumantrieb:  
Bosch CX Smart plus 750 Wh-Akku
- einstellbares 140 mm Luftfahrwerk für Trails  
und ausgedehnte Touren
- 11 Gang Shimano Deore Schaltung  
mit großer Bandbreite
- absenkbarer Sattelstütze
- 4-Kolben Scheiben-  
bremsen

Best-Nr.:  
125194 grün  
125190 blau

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh



**BLACK  
November SALE**  
**3332.-**  
statt 5199.- UVP

1394.- sparen!

**PEGASUS**

**Trekking-E-Bike Premio EVO 10 Lite**

- elegantes Trekking E-Bike mit Bestnoten  
in Komfort und Ausstattung
- stärkster Bosch CX Motor
- pannensichere Schwalbe Marathon E-Plus Breitreifen
- 10 Gang Shimano Deore Schaltung
- weich federnde  
Luftfedergabel und Premium-  
Comfort-Sattel

Best-Nr.: 125511

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
625 Wh



**BLACK  
November SALE**  
**2995.-**  
statt 4389.- UVP

601.- sparen!

**KETTLER**

**Quadriga CX 10**

- maximale Bosch CX Motorpower und höchster  
Komfort auch auf langen Touren
- stilicheres Design verbunden mit  
einzigartigem Langstreckenkomfort
- 10 Gang Deore Linkglide  
Schaltung mit 3-fach  
erhöhter Lebensdauer
- erleichterte Akkuentnahme  
und herausragende  
Verarbeitung
- perfekte Zugmaschine  
für Kinderanhänger

Best-Nr.: 125672



Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh



**BLACK  
November SALE**  
**3898.-**  
statt 4499.- UVP

1667.- sparen!

**FLYER** Handgefertigt  
in der Schweiz

**Flyer SUV-E-Bike Goroc 2 - 6.30**

- sensible 120 mm Luftfederung
- SUV-Bereifung für Komfort und Sicherheit auf  
Asphalt und im Gelände
- Kraft in jeder Situation dank  
95 Nm Panasonic GX  
Ultimate-Motor
- hochwertige  
12 Gang Shimano  
XT-Schaltung
- ultraheller  
Supernova LED-  
Scheinwerfer

Best-Nr.: 132037

**95 Nm!**

**Panasonic**  
GX Power Ultimate  
mit 95 Nm Motor  
Drehmotor!  
750 Wh



**BLACK  
November SALE**  
**3332.-**  
statt 4999.- UVP

**HANNOVER** Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro. 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80336 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



# Heimspiel im Stadion

**DIE SCORPIONS** spielen zum 60. Bandjubiläum am 5. Juli in der Heinz von Heiden Arena

**HANNOVER.** Ein Konzert mit 60 Jahren Anlauf: Am 5. Juli 2025 werden die Scorpions, Hannovers erfolgreichster Rockexport, erstmals in der Heinz von Heiden Arena spielen, in dem Stadion also, das gerade mal ein Jahrzehnt älter ist als die Band selbst.

So ein Ereignis kündigt man natürlich nicht einfach so an, sondern standesgemäß vor Lokal-, Fach- und überregionalen Medien in einer großen Pressekonferenz. Die gesamte Band ist an diesem kühlen, aber sonnigen Donnerstag in der Swiss Life Hall neben dem Stadion erschienen. Popmoderator Markus Kavka führt durch die Präsentation, bitte keine Fragen zur aktuellen weltpolitischen Lage und Fotos bitte nur in den ersten drei Minuten. Dann wird die Musik vor der riesigen Leinwand lauter, Scheinwerfer kreisen, Feuerwerk, Nebelmaschine – die Rockhelden betreten die Bühne. Drei Minuten Blitzlichtgewitter im Saal, später soll es einen Fototermin mit einem aufblasbaren XXL- Skorpion nebenan in der Spielstätte selbst geben. Fehlt nur die Stretchlimo, aber das haben die Rockhelden schon genossen, als viele hier im Saal noch Dreirad fuhren. „Wir sind alle ange-törnt“, sagt Klaus Meine, 76, Mütze, Lederjacke, gute Laune. Kavka will loben, sagt: „Ihr spielt immer noch, als würde es um euer Leben gehen.“ Meine sagt trocken: „Mittlerweile geht es das ja auch.“

„Hometown“ ist das Motto für die Show, zu der sich die Scorpions Gäste eingeladen haben:



**Erstes Stadionkonzert in Hannover: Die Scorpions rocken 2025 endlich in der heimischen Heinz von Heiden Arena.** Foto: Bernd Thissen/dpa

wie zum Beispiel Judas Priest. Die englischen Schwermetaller mit ähnlich viel Rockjahren auf dem Buckel wie ihre deutschen Kollegen sind nicht persönlich da, grüßen aber von der Leinwand, genau wie Oberbürgermeister Belit Onay und Kulturdezernentin Eva Bender. Letztere singen nicht am 5. Juli, doch es wird weitere Gäste auf der Bühne geben, die „mit uns feiern und den einen oder anderen Song mit uns spielen“, wie Meine ankündigt. Namen nennt er noch keine. Fest steht indes, dass Judas Priest keine Vorband ist, sondern „Special Guest“ und in der Heinz von Heiden Arena nahezu ein komplettes Set spielen wird. Die Show, Meine nennt es „Festival“, startet um 16 Uhr. Es soll noch mehr geben zum Geburtstag, eine Ausstellung, sogar eine Brief-

marke und einen Sonderstempel der Post inklusive eigener temporärer „Scorpions-Postfiliale“, wie Veranstalter Nico Röger von Hannover Concerts ankündigt. Und so werden die Scorpions also die erste lokale Band sein, die das mittlerweile dreimal umbenannte Niedersachsenstadion bespielt. In Hannover haben Klaus Meine, Rudolf Schenker und Matthias Jabs in unterschiedlichen Scorpions-Formationen durch die Jahrzehnte immer wieder kleine und große Hallen oder auch die Expo-Plaza oder den Waterlooplatz bespielt. Auf dem Pressepodium erinnern sie sich sogar noch weiter zurück, an die Anfänge in kleinen Clubs wie dem „Savoy“ in Hannover oder der „Grille“ in Minden. Zuletzt waren sie 2023 in der ausverkauften ZAG-Arena zu

Gast und stellten unter anderem ihr jüngstes Album „Rock Believer“ vor. Da waren auch die beiden weiteren aktuellen Bandmitglieder, der polnische Bassist Pavel Maciwoda und der frühere Motörhead-Schlagzeuger Mikkey Dee, schon mit dabei. Maciwoda ergreift die Gelegenheit, mal was Persönliches loszuwerden: „Diese Männer“ – er meint Schenker, Meine und Jabs – „sind echte Gentlemen. Ihr Deutschen solltet stolz auf die Band sein.“

Nun, zum Sechzigsten, soll es endlich der ganz große Wurf sein, möglichst ausverkauft natürlich. Die Band freut sich jedenfalls wie Bolle auf das Heimspiel, das sich in den vergangenen Tagen schon mit „Scorpions“-Fahren vor dem Neuen Rathaus und anderswo angedeutet hat. Es ist die zentrale Geburtstagsfeier, zu der der einzig verbliebene Bandgründer Rudolf Schenker und seine Kollegen „Fans aus aller Welt erwarten“. Schenker, das merkt man, hat immer noch richtig Lust auf Neues. Er spricht von kreativen Prozessen, die immer auch dann einsetzen, wenn man mit der Zeit gehe und lange Etabliertes verändere. Wie zum Beispiel, ein Album wie jenes „Rock Believer“ nicht wie gewohnt in Kalifornien aufzunehmen, sondern in den Peppermint Studios auf dem ehemaligen Expo-Gelände. Früher sei für sie wichtig gewesen, dass „Los Angeles“ auf dem Plattencover gestanden hätte. „Heute sind wir stolz, wenn da steht: recorded in Hannover.“

## Die Rock ‘n’ Roll-Weltenbürger

Das Neue Rathaus zeigt Stachel. Acht Flaggen mit dem Schriftzug „Scorpions“ sind entlang des hannoverschen Friedrichswalls gehisst. Ehrerbietung für eine Band, die den Namen der Stadt seit den Siebzigerjahren bekannt gemacht hat. Denn sagt man irgendwem irgendwo in der Ferne „Hannover“, kommt verlässlich „Scorpions“ zurück. Die Scorpions waren ab Mitte der 70er-Jahre die erste deutsche Rockgruppe, die – nach und nach – die ganze Welt erobert hat. Und sind mit 110 Millionen verkauften Tonträgern die bis heute erfolgreichste. Vor Kraftwerk, vor Rammstein und allen anderen. Heute kündigt das Rock-Quintett an, was zum 60. Bandgeburtstag im kommenden Jahr passieren wird – 1965 wurde die Band in Sarstedt von Rudolf Schenker gegründet. Das war das Jahr, in dem die Beatles „Help!“ und „Day Tripper“ sangen, die Rolling Stones im Frühjahr mit „Satisfaction“ kamen und The Who im Herbst den Generationenkonflikt mit „My Generation“ zementierten: „Hope I die before I get old!“

Und sie haben den Metal miterfunden: In der Rockgeschichte stehen die Scorpions für mehr als nur die weltweit erfolgreichste deutsche Band zu sein. Fast hätten sie sich allerdings einen anderen Namen suchen müssen.

Die Scors, die damals noch Nameless hießen, spielten in den Anfangszeiten Chartsstoff rauf und runter. Die Umbenennung erfolgte, weil Schenker von Anfang an international dachte. Mit Klaus Meine kam 1969 die Stimme der Band: sirenenhaft, mächtig, unverwechselbar.

Inzwischen ist längst auch die Heimat erobert, was nach den Worten von Rudolf Schenker am schwersten war. „Ja, Deutschland“, seufzte der Gitarrist 2003 auf der „Double Thunder“-Tour in den Kellern des Universal Theatre in Los Angeles. „Hier waren wir immer zwischen den Stühlen. Wir selbst haben uns aber auch immer als Weltenbürger gesehen, irgendwie am falschen Platz geboren. Unsere Pläne waren eben von Anfang an größer. Die Welt sollte uns hören.“

Die Show ist in eine Tournee eingebettet, die erwartungsgemäß eine Welttour ist. In Las Vegas sind sie ab Ende Februar – nicht zum ersten Mal – mit sogenannten Residency-Konzerten zu Gast, sechs am Stück im Planet Hollywood. Anschließend geht es nach Mexiko, quer durch Südamerika, dann nach Europa, überall große Hallen. Einige Konzerte stehen unter dem Motto „Homecoming“. Nach „Hometown“ führt aber nur ein Weg – am 5. Juli 2025. Es wird die einzige Show in Deutschland sein.

„Wir wollen unseren Fans aus aller Welt unsere schöne Heimatstadt zeigen“, sagt Meine. Und dann sagt er noch: „Wir sind erd-fest und sturmverwachsen.“ Da sind sie schon wieder, die kreativen Prozesse.

**Der Vorverkauf hat begonnen. Karten gibt es bei Eventim und den bekannten Vorverkaufsstellen. Tickets kosten zwischen 78,75 und 151,75 Euro.**

# „Es wird keine Kahlschläge geben“

Steffen Krach im Interview: So geht der Regionspräsident mit dem Sparzwang um. Er hält am Deutschlandticket fest.

**REGION HANNOVER.** Die Region Hannover hat vor Kurzem ein Konzept vorgelegt, mit dem sie bis 2028 rund 116,5 Millionen Euro einsparen will. Das betrifft vor allem die Verwaltung, alles komme auf den Prüfstand, sagt Regionspräsident Steffen Krach (SPD) im Interview. Am Sprinti und am Preis für das Deutschlandticket will er aber nichts ändern.

**Herr Krach, im Regionshaushalt 2025 klappt prognostisch ein Loch in dreistelliger Millionenhöhe. Machen Sie sich Sorgen um die künftige Handlungsfähigkeit der Region Hannover?**

Wir haben finanzielle Herausforderungen, das stimmt. Aber wir sind nach wie vor leistungsfähig. 2025 planen wir Investitionen in Höhe von gut 164 Millionen Euro. Und zwar dort, wo es das Leben der Menschen in der Region verbessert: in Schulen, Klima, Gesundheit und Verkehr. Das Budget der Region umfasst gut 2,9 Milliarden Euro. Das Defizit von 115 Millionen Euro ist hoch, aber wir können damit umgehen.

**Was sind eigentlich die Gründe für das Minus?**

Da gibt es im Wesentlichen zwei: Die Schlüsselzuweisungen des Landes fallen um 24 Millionen Euro niedriger aus als erwartet, und wir haben Mehrausgaben durch Aufgabenverlagerungen auf die Kommunen von allein 51,5 Millionen Euro in den Bereichen Soziales, Jugend und Teilhabe.

**Die Region muss nun wieder ein Haushaltskonsolidie-**

**rungskonzept vorlegen. Bis 2028 will Ihre Finanzdezernentin gut 116 Millionen Euro einsparen, davon allein 30 Millionen im kommenden Jahr. Kreist jetzt der große Sparhammer?**

Nein, wir drehen an vielen kleinen Stellschrauben, die in Summe viel ausmachen. Es wird keine Kahlschläge geben, heißt: Förderprogramme fallen kleiner aus oder werden nicht erhöht. Vor allem nehmen wir uns als Verwaltung von den Einsparungen nicht aus. Zusätzliche Stellen schaffen wir in den nächsten Jahren nur dort, wo es durch zusätzliche gesetzliche Aufgaben zwingend erforderlich ist. Auch in meinem Dezernat wird es mit Ausnahme der Gedenkstätte Ahlem keinen Aufwuchs geben. Dritter Punkt: Wir setzen unsere internen Digitalisierungsprozesse fort. Das spart nicht nur Geld, sondern hat in erster Linie einen Nutzen für die Menschen in unserer Region. Kürzlich haben wir unser digitales Bauportal online geschaltet. Bauanträge können über das Bauportal nun online abgewickelt werden.

**Das Land hat den Kommunen Mitte der Woche quasi einen Freibrief für Ausgaben gegeben, die sie für zentrale Aufgaben aufwenden wie für die Krankenhausfinanzierung – es will Kredite zur Finanzierung bei der Haushaltsgenehmigung nicht beanstanden. Was heißt das für die Medizinstrategie der Region und den Umbau des Klinikums? Geht die Region trotz Sparzwang jetzt in die Vollen?** Wir haben etwa 63 Millionen

Euro Investitionen im Haushalt 2025 eingestellt für das Klinikum. Damit ist die Finanzierung ein zentraler Bestandteil unseres Investitionsprogramms. Zur Nachricht des Landes: Das ermöglicht uns, trotz angespannter Haushalte weiter zu investieren. Dennoch bedeutet es nicht, dass wir das Geld mit vollen Händen ausgeben können. Mehr Spielraum bekommen wir nur durch mehr Geld, das ist aber mit dem Brief nicht in Aussicht gestellt worden.

**Wofür sind die 63 Millionen Euro denn konkret vorgesehen?**

Das Geld nutzen wir für die Umsetzung unserer Medizinstrategie 2030: für die Planungen beim Neubau des Krankenhauses Großburgwedel, für den Ergänzungsbau in Gehrden, für das Gesundheitszentrum in Lehrte, für die Apotheke im Krankenhaus Siloah. Und in Großburgwedel brauchen wir während der Bauphase Modulbauten.

**Als einen wichtigen Baustein für die Zukunft haben Sie den Nahverkehr identifiziert. Mit Nachdruck setzen Sie sich für den Erhalt des 365-Euro-Tickets ein. 2025 kostet das Deutschlandticket nun 58 Euro. Um die 365-Euro zu halten, muss die Region Millionen zuschießen. Ist das angemessen?**

Absolut. Das Deutschlandticket ist ein Erfolgsmodell in der Region – weil es so günstig ist. Ohne diese Zuschüsse würde bei einem Preis von 58 Euro eine Entlastung in Höhe von 27,60 Euro wegfallen. Für eine vierköpfige Familie, in der Eltern und Kinder ein

Deutschlandticket haben, wären das etwa 1325 Euro pro Jahr. Es ist insgesamt ein spezieller Vorwurf von CDU und FDP in der Region, mich für die Umsetzung eines Wahlversprechens zu kritisieren. Normalerweise wird man kritisiert, wenn man Ankündigungen aus dem Wahlkampf nicht umsetzt. Um die Preiserhöhung des Bundes auf 58 Euro auszugleichen, müssten wir einen hohen Millionenbetrag zusätzlich in die Hand nehmen. Das können wir aktuell allein nicht. Ich werde noch einen ausgewogenen Vorschlag unterbreiten, am Ende entscheidet aber die Regionsversammlung darüber.

**Ebenfalls viel Geld kostet das On-Demand-Ruftaxi Sprinti. Der Bund zieht sich 2025 aus der Förderung zurück. Immerhin haben Sie dafür schon die Zustimmung der Politik, dass die Region den Sprinti bis 2027 allein finanziert ...**

Wir planen mit durchschnittlichen Kosten von rund 24 Millionen Euro jährlich, gleichzei-

tig sparen wir rund 5,5 Millionen Euro im Jahr durch den Wegfall von Busleistungen an Orten ein, an denen der Sprinti etwa Stadtbusse ersetzt. Unterm Strich bleiben also gut 18 Millionen Euro jährlich. Wir haben endlich ein echtes ÖPNV-Angebot für den ländlichen Raum, das verbessert das Leben der Menschen. Im Übrigen stimmen auch hier die Zahlen: Sprinti, das durch zwölf Umland-Kommunen fährt, hat vor Kurzem die Marke von zwei Millionen Fahrten seit der Einführung geknackt.

**Werfen wir noch einen Blick auf die Regionsumlage. Ihr Vorschlag ist, sie nicht zu erhöhen. Die Region plant mit 944 Millionen Euro Einnahmen, und damit werden nur 38 Prozent der Aufwendungen abgedeckt – Tendenz fallend. Müsste man die Umlage nicht zwangsläufig erhöhen?**

Wir hätten es uns leicht machen können mit einer Anhebung. Das aber finde ich verantwortungslos gegenüber den 21 Kommunen,

denn auch sie haben große Herausforderungen. Wenn wir die Umlage erhöht hätten, stünde unterm Strich auch nicht mehr Geld zur Verfügung in der Region Hannover. Wir würden es den Kommunen nur wegnehmen.

**Dennoch: Die Verschuldung der Region nimmt in den kommenden Jahren zu, steigt prognostisch bis 2028 auf gut 1,6 Milliarden Euro. Wie lange ist diese Haltung also noch vertretbar?**

Wenn wir immer mehr Aufgaben von Bund und Land übertragen bekommen, geht das nur über mehr Zuwendungen. Bund und Länder müssen erkennen, dass sich Kommunen einige Aufgaben in der Zukunft nicht mehr leisten können, wenn sich ihre Einnahmesituation nicht verbessert. Zu unserer Schuldenentwicklung: Wir haben Investitionen, an denen wir festhalten wollen, wie im Verkehr, bei der Gesundheit, bei Schulen und beim Klima. Meine klare Haltung ist: investieren in schwierigen Zeiten und Schulden abbauen, wenn wirtschaftlich bessere Zeiten kommen.

**Das ist ihm wichtig: Am 365-Euro-Ticket will Regionspräsident Steffen Krach (rechts) festhalten. Gemeinsam mit Verkehrsdezernent Ulf-Birger Franz und Üstra-Vorständin Elke van Zadel hatten er vor zwei Jahren das 365-Euro-Ticket als Variante für Ehrenamtliche vorgestellt.** Foto: Nancy Heusel (Archiv)





# Die letzte Möglichkeit auf ein Live-Date mit FISH

Die magaScene gibt Konzerttipps: Am 12. November ist der schottische Künstler im Capitol zu Gast

**HANNOVER.** Fish, der ehemalige Frontmann von Marillion, veröffentlichte 2020 sein letztes Studioalbum als Solokünstler. „Weltschmerz“ war mit Ansage auch der wirklich letzte neue Release seiner Karriere. In Hannover kann man den schottischen Künstler am 12. November im Capitol ein letztes Mal live sehen. Fish spielt mit einer handverlesenen Band, bestehend aus musikalischen Mitstreitern, die ihn über die Jahre begleitet haben. Ein Interview von Schorse Schröder, das in voller Länge in der November-Ausgabe der magaScene nachzulesen ist.

**magaScene: Hallo Fish! Schön, dass Du die Zeit findest, ein wenig mit uns zu plaudern. Wie geht es Dir?**  
**Fish:** Ziemlich gut, aber ich bin ein wenig „hec“. Das ist eigentlich kein wirkliches englisches Wort, aber es ist mein Wort. Also hecticated – viel beschäftigt. Meine Frau und ich haben ein Stück Land in der Nähe von Edinburgh übernommen. Ein sehr schönes Stück in der Nähe eines weißen Sandstrandes und mit Blick aufs Meer. Nebenbei verkaufen wir das Studio, in dem ich jetzt grad sitze und dann beginnen die Proben für die Tour. Total hec!

**magaScene: Du warst von 1981 bis 1988 sehr erfolgreich mit Marillion unterwegs und hast eigentlich alles erreicht, wovon junge Musiker nur träumen können. Genau auf dem Höhepunkt des Erfolges mit Maril-**



Fish spielt im Capitol.

**lion hast Du die Band verlassen. Warum?**  
**Fish:** Ich hatte einfach keinen Spaß mehr an dem, was ich dort gemacht habe! Die Bandmentalität hatte sich total geändert. 1981 bestand die Band aus ganz anderen Charakteren, wir waren eine Einheit. Die Menschen um mich hatten sich ver-

ändert. Es war Zeit, mein eigenes Ding zu machen.  
**magaScene: Du hast auch wirklich eine gute und treue Fanbase.**  
**Fish:** Das stimmt. Ohne die wäre ich nicht mehr da. Als Künstler einer großen Plattenfirma würde es wahrscheinlich seit fünf oder

Foto: Liam Dickson

zehn Jahren keine Alben mehr von mir geben. Ich hätte es dort nie geschafft, das Geld zu verdienen, um mich und die Musik am Leben zu halten.  
**magaScene: Was machst Du**

**nach der Abschiedstour, nur entspannen, Bücher lesen und Musik hören?**  
**Fish:** Auf gar keinen Fall! Das wäre absurd. Meine Frau und ich werden uns um diese 13 Hektar Land in Schottland kümmern. Ich könnte kleine Clubauftritte machen, Akustikshows oder aus einem Buch vorlesen. Ich setze mich also nicht wirklich zur Ruhe. Ich stürze mich nur in ein neues Abenteuer (lacht).



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## Feuerfest am Wakitu

**HANNOVER.** Im Spielpark Wakitu, Hohenzollernstraße 57, wird es heiß: Am Sonnabend, 2. November, können ab 15 Uhr alle ab zehn Jahren beim Feuerfest in verschiedenen Aktionen unter anderem Fackeln bauen, Feuer spucken oder schmieden. Jüngere Kinder dürfen Laternen und Windlichter basteln und Stockbrot backen. Ab 18 Uhr erwartet die großen und kleinen Gäste eine Feuershow von „Elements of Fire“, um 18.30 Uhr startet ein Laternen- und Fackelumzug mit Musik durch die Eilenriede. Der Eintritt ist frei, die Teilnahme pro Aktion kostet 1 Euro.  
**R/HR**

## Scharfsinniger Songwriter-Pop

**HANNOVER.** Der Singer-Songwriter The Bony King of Nowhere ist zurück. Einen bleibenden Eindruck hinterließ der belgische Musiker 2018 mit dem von der Kritik gefeierten Album „Silent Days“ und der Auszeichnung als „Bester Autor/Komponist“ bei den Music Industry Awards. 2024 hat er sein neues, sechstes Album „Everybody Knows“ veröffentlicht – darauf zu hören sind wie gewohnt tiefgründige und kluge Songs, die neben Altmeistern wie Bob Dylan auch musikalische Einflüsse von Radiohead, PJ Harvey oder Nick Cave durchhören lassen. Sein Konzert beginnt am Mittwoch, 6. November, um 20 Uhr im Mephisto / Faust, Zur Bettfedernfabrik 3. Einlass ist ab 19 Uhr, der Eintritt kostet an der Abendkasse: 20 Euro.  
**RED**

**Deine Spende rettet Leben!**  
Spende jetzt für die Seenotrettung!  
[sos-humanity.org/spenden](http://sos-humanity.org/spenden)

# „Plätzchen. Diebe. Fest der Liebe...“

Das neu erschienene Buch von den heimischen Krimiautorinnen Claudia Rimkus und Bettina Reimann

**REGION HANNOVER.** Die dunklen Tage sind da und die Vorfreude auf den Advent steigt. Das neu erschienene Buch „Plätzchen. Diebe. Fest der Liebe...“ mit 28 heiteren, berührenden und kriminellen Geschichten und Gedichte der heimischen Krimiautorinnen Claudia Rimkus und Bettina Reimann ist bestens geeignet, um sich mit einer Tasse Tee an den prasselnden Kamin zu setzen und auf die Feiertage einzustimmen. Hat der Weihnachtsmann eigentlich die EU-Einfuhrzollformulare korrekt ausgefüllt? Wen lädt sich Fräulein Sophie ein, um an Silvester ihr Dinner nicht ganz allein einnehmen zu müssen? Was passiert, wenn ein Einbrecher im Advent ein Blech frisch gebackener Haschkeke statt des wertvollen Diebesgutes vorfindet? Lläuft zum Weihnachtsfest in Charlotte Sterns Senioren-WG alles glatt oder passiert gar Kriminelles? Und kann Flora Kamphusen einen Stand beim Weihnachtsmarkt betreuen, ohne dass ihr ein Verbrecher vor die Füße läuft? Was unternimmt der Weihnachtsmann, wenn auf immer mehr Wunschzetteln „Frieden auf Erden“ ersehnt wird? In einigen Geschichten lassen die Autorinnen auch ihre beliebten Ermittlerteams aus den Kriminalromanen im weihnachtlichen



Die erste Auflage haben die Autorinnen Claudia Rimkus und Bettina Reimann für die Buchhandlungen bereits im Oktober signiert.  
Foto: privat

Setting aktiv werden lassen. Das Buch aus dem be!media-Verlag ist zum Preis von 11 Euro im Buchhandel erhältlich und kann als signiertes Exemplar auch direkt unter [buecher@be-media.info](mailto:buecher@be-media.info) bezogen werden. Wer sich bei weihnachtlichen Lesungen aus dem Buch festlich inspirieren lassen möchte, hat verschiedene Gelegenheiten dazu: Claudia Rimkus beginnt ihren adventlichen Lesereigen bereits am 8. November um 17 Uhr im Turm2 in Hannover bei freiem Eintritt. Danach folgen zahlreiche Lesungen

rund um Hannover, die man unter [www.claudia-rimkus-autorensseite.de](http://www.claudia-rimkus-autorensseite.de) findet. Bettina Reimann liest zum Beispiel am 29. November in der Matthias-Claudius-Kirche in Krähenwinkel um 19 Uhr aus dem Buch. Gemeinsam haben die beiden viel beschäftigten Autorinnen nur genau eine Lesung im Advent: Am 4. Dezember in der Buchhandlung Leuenhagen & Paris begehen sie mit ihren Leserinnen und Lesern um 17 Uhr eine literarische Weihnachtsfeier, für die man bereits Karten im Vorverkauf erhält.

# SONNTAGS VERKAUF

3. November von 13 bis 18 Uhr

**100.-**  
HADERUP  
WOLL-TEPPICH  
CA. 170 X 240 CM


**50.-**  
SVANSBJERG  
MODERNER TEPPICH  
CA. 120 X 170 CM

**3.-**  
SANTA CRUZ  
HANDTUCH  
CA. 50 X 100 CM

**Kibek**

Hannover Garbsen  
Bauboulevard 6





Die **Samtgemeinde Schwarmstedt**

sucht zum  
nächstmöglichen Termin

**eine Leitung (m/w/d)  
für die Abteilung Finanzen**

wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden  
Vergütung: entsprechend der persönlichen Qualifikation  
bis zur Entgeltgruppe 10 TVöD

**eine Leitung (m/w/d)  
für den Fachbereich II  
– Bürgerdienste –**

wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden  
Vergütung: entsprechend der persönlichen Qualifikation  
und vorbehaltlich des noch laufenden Stellenbewertungs-  
verfahrens bis zur Entgeltgruppe 12 TVöD

**Nähere Informationen unter  
www.schwarmstedt.de/ stellenausschreibungen**

*Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!*

28768301\_002624



**Dialyse Hilfskraft (m/w/d)**

für Nephrologische Praxis in Langenhagen  
Mo + Mi + Fr (16:30-19 Uhr) und Sa (11-13 Uhr) gesucht.  
Näheres auf unserer Homepage [www.eickenhof-dialyse.de](http://www.eickenhof-dialyse.de)

Onlinebewerbungen unter:  
[praxis@eickenhof-dialyse.de](mailto:praxis@eickenhof-dialyse.de)  
oder telefonisch unter: Tel. 0511 - 786560

28600101\_002624

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**

#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Kaltenweide
- Bissendorf
- Hellendorf
- Meitze
- Langenhagen

Heute eingestellt,  
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs  
deiner Region den aus,  
der zu dir passt!



[jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)  
Hotline: 0800 1234 399  
(kostenfrei)


27032101\_002624



**SCORPIONS & FRIENDS -  
60TH ANNIVERSARY -  
COMING HOME**

05. Juli 2025 | Heinz von Heiden Arena

27377702\_002624



Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir eine/n

**Elektriker /  
Elektroniker (m/w/d)**

**Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik**  
für Beratung, Planung und Inbetriebnahme.

Schriftliche Bewerbung oder als PDF-Datei  
per E-Mail an [stich@me.com](mailto:stich@me.com)  
HALOGENKAUF LIGHTTECH\* GMBH  
Schlehenweg 4 • 29690 Schwarmstedt

[www.cardanlight.de](http://www.cardanlight.de)    [www.wallbox24.de](http://www.wallbox24.de)    [www.plentisolar.de](http://www.plentisolar.de)

28483301\_002624


Wir sind eine Einrichtung der Eingliederungshilfe und bieten  
128 Bewohner/Innen ein familiäres Zuhause.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine/n

- ☐ Mitarbeiter für die Verwaltung (m/w/d)  
für 20 Stunden
- ☐ Steuerfachangestellter (m/w/d)  
für 20 Stunden
- ☐ Mitarbeiter für die Küche (m/w/d),  
Erfahrung wäre wünschenswert  
für ein Wochenende im Monat

Wir bieten eine umfangreiche Einarbeitungszeit und  
Mitgestaltungsräume in einem tollen Team. Außerdem  
6 Wochen Urlaub und Fortbildungsmöglichkeiten.

Weitere Informationen über uns finden Sie unter  
[www.haus-mohmuehle.de](http://www.haus-mohmuehle.de)  
**Bewerbung bitte an**  
[bewerbung@haus-mohmuehle.de](mailto:bewerbung@haus-mohmuehle.de)



28264601\_002624

**Schülerjob  
gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld  
verdienen bei der WM Vertriebs- und  
Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp  
bewerben und den QR-Code scannen:



**Freie Gebiete:**

- Mellendorf
- Berkhof-Sprockhof
- Godshorn
- Engelbostel
- Schulenburg
- Langenhagen-Pferdemarkt
- Langenhagen-  
Virchowstraße

**ECHO**

 [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)

27946401\_002624



**Sportgemeinschaft  
BLAU-GELB ELZE e.V.**

Für unsere Sportanlage am Kuckucksweg 90 in  
30900 Wedemark - Elze suchen wir zum 01.03.2025 einen

**PLATZWART m/w/d**

Ihre Aufgaben sind

- Pflege der Fußballplätze und der Nebenflächen.
- Herrichten der Spielflächen für den Spielbetrieb
- Wartung der Maschinen und Werkzeuge

Der Aufwand liegt bei ca. 43 Stunden monatlich.

Bei Interesse kontaktieren Sie uns bitte, um ein persönliches Gespräch  
zu vereinbaren. In diesem Rahmen können dann weitere Details,  
wie z.B. Höhe der Entlohnung, besprochen werden.

Ihre Kontaktperson  
Helmer Hartmann • Spartenleiter Fußball  
Tel: 0171 – 4309572 • E-Mail: [helmer.hartmann@blau-gelb-elze.de](mailto:helmer.hartmann@blau-gelb-elze.de)

28483901\_002624



Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir eine/n

**Bürokauffrau/-mann (m/w/d)  
Voll-/Teilzeit**

Schriftliche Bewerbung oder als PDF-Datei  
per E-Mail an [stich@me.com](mailto:stich@me.com)  
HALOGENKAUF LIGHTTECH\* GMBH  
Schlehenweg 4 • 29690 Schwarmstedt

[www.cardanlight.de](http://www.cardanlight.de)    [www.wallbox24.de](http://www.wallbox24.de)    [www.plentisolar.de](http://www.plentisolar.de)

28483901\_002624



**Ihre Partner in der Wedemark für Steuerfragen**

**MARTIN & RÜHMANN**

Steuerberatungsgesellschaft Partnerschaftsgesellschaft mbB

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Steuerfachangestellte (m/w/d)  
Finanzbuchhalter (m/w/d)  
Kaufleute f. Büromanagement (m/w/d)**  
auch Quereinsteiger, in Vollzeit, Teilzeit oder Minijob.

Niederlassung Wedemark • Walsroder Straße 2 • 30900 Wedemark  
Telefon: (05130) 95 95-0 • [info@martin-ruehmann.de](mailto:info@martin-ruehmann.de)

28528301\_002624

**Dein perfektes  
Job-Match**

Komm zu unserem Job-Speed-Dating  
für den Fahrdienst am 19. November.





ÜSTRA



28188101\_002624

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Herbert Pixner Projekt**  
20. November 2024: Theater am Aegi

**Maren Kames - Hasenprosa**  
21. November 2024: Literaturhaus

**Scooter - Thirty, Rough and Dirty!**  
21. November 2024: ZAG Arena

**John Coffey - Special Guest: Tusky**  
22. November 2024: Béi Chez Heinz

**Hannover 96 - SV Darmstadt 98**  
23. November 2024: H. von Heiden Arena

**KUULT - 10 Jahre KUULT**  
24. November 2024: Musikzentrum

**DESiM0s spezial Club Mix-Show**  
25. November 2024: Apollokino

**Marco Gianni - Live**  
26. November 2024: Pavillon

**Vor Ort für Sie da:  
In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)



► Stellenmarkt

**ORTHOPÄDIE LANGENHAGEN**  
sucht ab sofort  
**MFA (m/w/d)**  
in VZ o. TZ, gerne mit Röntgen-schein, teamfähig & zuverlässig.  
Wir bieten abwechslungsreiche Arbeitsbereiche, viel Erfahrung, Bezahlung nach Tarif, 13. Monats-gehalt, etc. ...  
Infos auf [www.orthopaedie-langenha-gen.de](http://www.orthopaedie-langenha-gen.de)  
Kontaktaufnahme über [praxis@orthopaedie-langenha-gen.de](mailto:praxis@orthopaedie-langenha-gen.de)

Für unsere moderne Hautarztpraxis suchen wir ab Jan./Febr. eine freundliche  
**MFA oder auch ZFA (m/w/d)**  
25-38,5 Std./Woche, bevorzugt nachmittags. Wiedereinsteiger sind herzlich willkommen, Überstunden fallen nicht an.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.  
[Info@hautarzt-langenhaben.de](mailto:Info@hautarzt-langenhaben.de)  
Praxis Dr. Conrad/Dr. Sack  
Konrad-Adenauer-Str. 15, 30853 Langenhagen  
2876601\_000124

Wir suchen für unser freundliches und aufgeschlossenes Team zu sofort oder später eine **MFA oder Quereinsteiger (m/w/d) als Teilzeit/Vollzeit** in unserer familiären urologischen Praxis. Bewerbungen gerne per Mail an: [info@urologie-langenhaben.de](mailto:info@urologie-langenhaben.de)

► Immobilien

Sebastian Degner

Cornelia Lüttgens

Gabriele Wölki

Andreas Marecki



**Ihre Immobilienprofis für Langenhagen, Isernhagen, Burgwedel und Wedemark.**

Telefon 0511 3000-2863



Sparkasse Hannover

**Schwarmstedt...**  
Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Kachelofen, überdachte Terrasse, Markise, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 480.000,- [www.von-wuelfing.de](http://www.von-wuelfing.de)  
Tel. 0511-1260770

**Mitarbeiter für Treppenhausräumung**  
auf Std.-Basis bis 538 € ab sofort ges.  
**A & F Kügler GbR ☎ (01 77) 7 24 06 16**

**Suche Haushaltshilfe** für 2- 3 Std./ Wo. in 2 Pers.-Haushalt, Bissendorf-Wietze ☎ (01 73) 8 12 76 45

**Suche erfahrene Putzhilfe ab sofort**  
in Alt-Langenhagen 1-2 mal im Monat ☎ (01 52) 06 86 55 18

**Putzhilfe für 2 Mal monatl.** Je 4h in Elze (Wedemark) gesucht (1h/ 15€). Bei Interesse melden unter ☎ 051 303 791 20.

**Rentner für Garten- und Reparaturarbeiten gesucht** ☎ 01520 3000961



**International helfen – mit Ihrem Testament**

Für weitere Informationen: [drk.de/erbsamtestatpende](mailto:drk.de/erbsamtestatpende)

Kostenloser Ratgeber

Weitere Informationen: [www.drk.de/testamentspende](http://www.drk.de/testamentspende)



► Vermietung

**Mellendorf, helle 2Zi. Whg., 53m², 2.OG**  
kompl. saniert, Wannenbad, Balkon, 670€ warm, zum 01.12.2024, Bj.1968, Gas Heizung, 117,6kWh/m² ☎ (01 52) 25 61 44 45

**Lgh., Hindenburgstr., 1 Zi-Woh, 1. OG**  
mitte, 30m2, mtl. € 270+€90 NK-VZ, MS =3KM, Keller ☎ (01 60) 5 68 13 07

**Meitze, 2 ZKB, 65 m², EBK, Gä.-WC,**  
Kfz-Stellplatz, KM 515 € + NK 220 € + 2 MMS, ab sofort, ☎ (0 50 73) 92 37 70

► Mietgesuche

**Dringend gesucht!**  
Symp. Finanzbuchhalterin su. mit ihrer Tochter (18) eine gepflegte 3-Zi.-Whg. in Isernhagen, Großburgwedel, Langenhagen, Godshorn oder Kaltenweide. KM: Bis ca. 650,-. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Dringend gesucht!**  
Symp. Finanzbuchhalterin su. mit ihrer Tochter (18) eine gepflegte 3-Zi.-Whg. in Isernhagen, Großburgwedel, Langenhagen, Godshorn oder Kaltenweide. KM: Bis ca. 650,-. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Direkter Ankauf**  
Wir suchen ein Haus in jedem Zustand von privat. ☎ 05 13 69 02 09 36

**Su.ab sofort eine 1 Zi.-Whg.** in Langenhagen od. Umgeb. ☎ 0176/70220864

► Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen vertikutieren. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer

**Haus- und Gartenservice**  
Gartenpflege aller Art, Gartenhausbau, Zaunbau uvm..  
☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder ☎ (0 15 20) 8 68 88 14

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**  
**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostent. Angebot vor Ort  
**Tel. 0170 / 8 34 70 11**  
4789201\_002624

**Gartenpflege Fehim Özdemir**  
**24-Stdt.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
**Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79**  
22629501\_002624

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518-2111 oder 72 80 80  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

► Reise & Veranstaltungen



**CAVALLUNA**  
PASSION FOR HORSES

**GRAND MOMENTS**

**25. - 26.01.25 Hannover**  
**ZAG Arena**  
**[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)**

RTL, RTL 2, RTL 4, ProSieben, VOX, RTL 5, RTL 6, RTL 7, RTL 8, RTL 9, RTL 10, RTL 11, RTL 12, RTL 13, RTL 14, RTL 15, RTL 16, RTL 17, RTL 18, RTL 19, RTL 20, RTL 21, RTL 22, RTL 23, RTL 24, RTL 25, RTL 26, RTL 27, RTL 28, RTL 29, RTL 30, RTL 31, RTL 32, RTL 33, RTL 34, RTL 35, RTL 36, RTL 37, RTL 38, RTL 39, RTL 40, RTL 41, RTL 42, RTL 43, RTL 44, RTL 45, RTL 46, RTL 47, RTL 48, RTL 49, RTL 50, RTL 51, RTL 52, RTL 53, RTL 54, RTL 55, RTL 56, RTL 57, RTL 58, RTL 59, RTL 60, RTL 61, RTL 62, RTL 63, RTL 64, RTL 65, RTL 66, RTL 67, RTL 68, RTL 69, RTL 70, RTL 71, RTL 72, RTL 73, RTL 74, RTL 75, RTL 76, RTL 77, RTL 78, RTL 79, RTL 80, RTL 81, RTL 82, RTL 83, RTL 84, RTL 85, RTL 86, RTL 87, RTL 88, RTL 89, RTL 90, RTL 91, RTL 92, RTL 93, RTL 94, RTL 95, RTL 96, RTL 97, RTL 98, RTL 99, RTL 100

► Handwerker

**HBM Holzbau Mette GmbH**

- Zimmerei
- Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1  
30938 Burgwedel-Wettmar  
**Tel. + Fax (05139) 89 50 30**  
[rmette@kabelmail.de](mailto:rmette@kabelmail.de)

**SO SPART MAN ENERGIE!**

Fenster • Türen • Rollläden  
Fassaden • Überdachungen • Markisen  
Reparaturen • Insektenschutz

Tel. 0511 / 2156092  
E-Mail: [info@albert-daemmtechnik.de](mailto:info@albert-daemmtechnik.de)  
27270301\_002624

**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause

- Umzüge
- Haushaltsauflösung
- Entrümpelung

☎ (0 51 39) 9 53 10 40  
3056301\_002624

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511)-314441**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.**  
Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83**

**Dachdeckerarbeiten aller Art,**  
Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**[www.allesweg24.de](http://www.allesweg24.de)**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de)** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & bescheiden, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46**

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein**  
☎ (05 11) 63 09 71

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 11) 87 59 9979**

**Dachdecker, Zimmerei, Neueindeckungen, Reparaturen ☎ (0157) 33 37 07 99**  
**Entrümpelung aller Art 01551/075 9979**  
**Gartenpfli./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**  
**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**  
**Badsanierung ☎ 0160/977 396 54**

**Im Herzen immer Hippie geblieben?**  
Dann sorgen Sie auch weiterhin für Love & Peace: Mit einem **Testament**, das Kindern weltweit Zukunft schenkt. Infos auf [www.plan.de/fair](http://www.plan.de/fair)  
**ZUKUNFT FAIR MACHEN**



► Reise & Veranstaltungen

**Antik Markt**  
**Sonntag, 10.11.2024 ab 11:00 Uhr**  
**Altwarmbüchen • A2 Center**  
**Info unter Tel.: 0176 - 23 122 855**

**Rügen-Sellin „Sommerdomizil“** Verpachtung Das Haus hat ca. 100qm mit 2 möbl. Wohn. a ca. 50qm, mit 3 Zimmern, Küche, Dusche/WC, ca. 400qm Grundstück, 2 Parkpl. Die Jahrespacht ist jeweils im Voraus zu zahlen und beträgt 5000,00€ + NK. Nur zur privaten Nutzung. Das Haus ist nicht wintertauglich! Pächter muss seine finanziellen Einkünfte darstellen, mit einer Schufa-Auskunft neusten Datums. ☎ 015227423211  
28261601\_002624

► Automarkt

**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
**Autolackiererei • Unfallreparaturen**  
An der Autobahn 64 • 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/63 78 04 • Fax 0511/37 16 45  
4335101\_002624

- 1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
- 2. Kfz-Ankauf aller Art**
- 3. Reifenverkauf und -service**

**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen  
**Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601**  
4322401\_002624

**Autoankauf**  
**schnell – fair – bar**  
**auch Mängel, Unfall, Export**  
**05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91**  
21463801\_002624

► KFZ-Zubehör

**BMW X 1 / X 2 - 4 St. BMW ALU-WIN-TER -KOMPLETTRÄDER 17“; Profil 6 mm; +ERSATZRAD bereift, ungebraucht; +NEUREIFEN; alle jeweils PI-RELLI, Symbol: BERG/SCHNEEFLOCKE = neueste Vorschriften; VB € 775 - 05131/2019 + 0163/3201900**

**Motorräder, Roller,**  
Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch defekt. 05121/2068883  
**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**  
**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► Tiermarkt

**Schöne Australien Shepherd Welpen**  
zu verk. ☎ (01 71) 1 49 22 76

► Dies & Das

**Fassadenanstriche**  
m. Siliconharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 €. Klinkerversiegelung, Gewebeputz, kostent. Angebote  
**Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37**

**Haushaltsauflösung!** Wohn- und Esszimmer, Küche, Werkzeug, So. 10.11. und 17.11. von 11- 16 Uhr, Isernhagen HB, Weidenstr. 19

**Suche Schmuck auch defekt** Alles an Schmuck und Uhren anbieten  
Ich repariere auch defekte Sachen ☎ (01 63) 2 67 46 86

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.  
☎ 01 75 -7 77 44 99

**Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen** ☎ 01 51 17 95 77 06

**Machen Sie einen lebensverändernden Unterschied für Lakota-Kinder!**

**Fordern Sie heute Ihr GRATIS-Magazin an!**

Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie [stjosefs.de/nachlass](http://stjosefs.de/nachlass)

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling GmbH**  
**Lgh. 0511 / 54 61 52 66**  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege **keine** Entl.-Leistung n. \$45b  
19936101\_002624

► Verkäufe

**Anhänger-Dreiseitenkipper** mit Plane, 2,5 t, für Gartenbau geeignet, VB ☎ (01 71) 6 42 63 88

**Kaminholz, Birke, Nußbaum, trocken, ofenfer., 109€ srm. ☎ 0 17 04 85 63 09**

**Brennholz, Kiefer&Eiche, trocken, ofenfertig. 89€/ SRM ☎ (0170)5618729**

► Kaufgesuche

**Silber-Gold-Münzen**  
**Briefmarken, An- und Verkauf**  
**Sammlerladen Ralf Miedeck**  
**Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr**  
**Schützenstraße 22 / Lgh 0511-778172**  
21136701\_002624

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
**Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11**

**!! Achtung Seriöser Ankauf !!** Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

**Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎ (0 51 30) 54 72**

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

**Sammler kauft Ferngläser, Fotoapparate, alte Armbanduhren/Taschenuhren ☎ (01 62) 5 31 95 87**

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen**  
☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Stop! Nichts wegwerfen,** zahle fair für Trödel & Krepel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Sammler kauft Münzen u. Briefmarkensammlung ☎ (01 62) 5 31 95 87**

**Su.Uhren auch defekt ☎ 01605319258**  
**Suche E-Bike ☎ (01 57) 85740057**

► Bekanntschaften Ehwünsche

**Rentnerin sucht Partner** um gemeinsam mit Freude und Humor den Lebensabend zu genießen und gestalten. Ich mag Haus und Garten, Ruhe, Bewegung, Reisen, Kultur uvm. Gerne in den Süden auch mit WoMo evtl. längere Zeit der Kälte entfliehen. Lass uns zusammen planen und die schönen Dinge wieder entdecken. Freue mich auf Antwort. ☎ D 287 947

**Hüb. blonde Witwe, 68 J.,** familiär unabhängig u. viel allein. Wünsche mir Zweisamkeit, sich gemeins. an den schönen Dingen des Lebens erfreuen. Ich pflege gerne den Garten u. habe Freude am Kochen. Würde mein schönes Zuhause auch aufgeben u. zu Ihnen kommen. Alles Weitere bei einer Tasse Kaffee. PV **Tel. 0176-56841872**

**Manuela, 62 J.,** häusliche Witwe, mit weibl.-schmeichelnder Figur, bin eine prima Autofahrerin, Hausfrau u. Köchin, eher zurückhaltend u. mag keinen Streit. Die Trauerzeit ist vorüber u. ich fühle mich zu jung um alleine zu bleiben. Freue mich auf Deinen Anruf ü. PV, wenn Du eine liebe, ehrliche Frau vermisst. **Tel. 0162-7939564**

**Ilse, 74 J.,** aber mein Alter sieht man mir überhaupt nicht an. Es gibt leider niemand mehr, mit dem ich reden o. kuscheln kann, für den ich was Leckeres kochen u. backen darf, für den ich ganz Frau sein kann. Oder gibt es Sie doch? Dann erwarte ich Ihren Anruf ü. PV, gemeins. können wir ein schönes Leben haben. **Tel. 01520-8293309**

**Teufelchen, 62,174,79,R, sucht:** Zwei süße Totte Frauen, so 50 bis xa 70, für eine heiße Daueraffäre ohne Stress. Wer ist mutig und meldet sich? Bitte zu erst per WhatsApp. Sympathie entscheidet. Viele liebe Küsse. 01522 8624006

**Schlagwort** Symp., sportl. Er (53J.) verh.,sucht Sie zw. 45-65 J. zwecks Zärtlichk./Sex. Sauberkeit u. Diskretion werden erwartet u. geboten. Erstkontakt eweiss@fn.de

**suche r. g. liebe Frau für schöne** erotische Treffen. Er 67/1,74/geb. (keine Fakes) ☎ 01 60 92 11 45 09



Eiserne Hochzeit

Inge und Adam Marks

Heute wollen wir nur sagen, wie schön es ist, dass wir euch haben.

Es gratulieren von ganzem Herzen

eure Anke, Lena, Malte, Ellen und Uwe

Mellendorf, den 30. Oktober 2024



... where the streets have no name ...

Mach's gut auf Deiner letzten Reise!

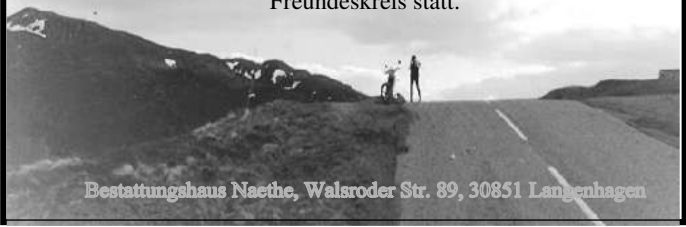
Carsten Tack (Tacki)

\* 08.05.1966 † 15.10.2024

In stiller Trauer

Deine Katja

Abschiedsfeier und Seebestattung finden im privaten Freundeskreis statt.



Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Nach einem langen gemeinsamen und glücklichen Lebensweg verstarb nach einer kurzen Krankheit meine liebe Ehefrau und liebevolle Mutter



Renate Schmidt

geb. Ebeling

\* 25.05.1940

† 16.10.2024

Peine

Bad Oeynhausen

Voll Dankbarkeit für alle Liebe und Fürsorge, die sie uns in ihrem Leben schenkte nehmen wir Abschied.

Arnold Schmidt  
Elke Schmidt und Karsten Reich

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist die Erlösung Gnade.

Helmut Otto

\* 27.01.1935 † 20.09.2024

In liebevoller Erinnerung  
Dein Bruder Gerd  
und alle Angehörigen

Die Urnentrauerfeier findet am Donnerstag, dem 07. November 2024, um 14:00 Uhr, in der Kapelle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt in Empelde im engsten Familienkreis.

Jedes Buch hat ein letztes Kapitel,  
aber wir können es immer wieder öffnen  
und uns an seine schönsten Seiten erinnern.

Lieselotte Buddrus

geb. Ahrens

\* 23.12.1938 † 02.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit

Holger und Simone  
Gaia und Charline

Die Abschiednahme an der Urne findet am Mittwoch, dem 06.11.2024 um 14:00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Die Spuren Deines Lebens,  
Deiner Hände Werk und die Zeit mit Dir,  
wird stets in uns lebendig sein!

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, herzensguten Vater, Schwiegervater und Opa

Manfred Schmidt

\* 10. Juli 1936 † 24. Oktober 2024

Deine Ursula  
Stefanie und Horst  
Bettina und Dirk mit Leon Richard  
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.

Dralle Bestattungen, Alt-Vinnhorst 4, 30419 Hannover, Tel. 78 98 18

Statt Karten

Werner Kues

† 04.10.2024

Herzlichen Dank allen, welche ihm im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, Ihre Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten, ihm im Tode auf vielfältige Weise die Ehre erwiesen und uns ihre Anteilnahme und Verbundenheit erfahren ließen.

Im Namen aller Angehörigen

Gerda Kues

Langenhagen, im Oktober 2024

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Statt Karten

Horst-Weerd Lehmann

\* 21.03.1927 † 28.09.2024

Vielen Dank allen, die uns auf dem letzten Weg unseres lieben Vaters zur Seite standen und uns in vielfältiger Weise ihre Anteilnahme gezeigt haben. Unser besonderer Dank gilt  
- Herrn Dr. Heindorf  
- der Station 1 der AWO Citypark Residenz  
- Herrn Pastor Kröncke  
- dem Bestattungshaus Naethe

Im Namen der Familie  
Claudia Rode  
Rita Anger

HEBECKER  
BESTATTUNGEN

Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen  
Erledigung der Formalitäten  
Bestattungsvorsorge  
Bestattungen auf allen Friedhöfen

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa.

Günther Feyerabend

\* 24.04.1938

† 27.10.2024

Wir werden dich vermissen.

Ute Feyerabend

Martina und Martin Junk  
Julia mit Sascha und Jens

Kerstin und Harald Thies  
Anke, Karin und Friederike  
mit Florian und Cedric

Großburgwedel, November 2024



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Familie Helwig

Langenhagen, im November 2024

Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist die Erlösung Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mama, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Gisela Sommer

\* 23.11.1940 † 05.10.2024

Wir werden dich nie vergessen.

In stiller Trauer  
Deine Kinder  
Kirsten Thiemann, geb. Sommer  
und Torsten Sommer  
mit Familien

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 08.11.2024, um 13:00 Uhr von der Kapelle des Kirchenfriedhofes, Karl-Kellner-Str. 78 B, 30853 Langenhagen, aus statt.

Von freundlich zugedachten Blumen bitten wir abzusehen.  
Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Mütter sterben nicht, sie gehen nur voraus.  
Sie leben in unseren Herzen weiter und wachen über uns jeden Tag!

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Waltraud Gehrman

geb. Twele

\* 04. Februar 1930

† 21. Oktober 2024

Wir sind sehr traurig!

Vera und Georg mit Laila  
Thomas mit Emily  
Heike und Christian

Madleen und Jan mit Lotta und Romy  
Alexander und Julie mit Éowyn und Quinn  
sowie alle Angehörigen

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen



ECHO  
Ihre vertraute Wochenzeitung

Anzeigenschluss  
für die nächste  
Wochenendausgabe  
ist am  
Mittwoch, 16 Uhr

Verlobung, Hochzeit und andere familiäre Ereignisse:

Informieren Sie Freunde, Verwandte und Bekannte mit einer Anzeige in dieser Zeitung.

Anzeigenannahme:

Tel. (05 11) 72 80 80, E-Mail: service@langenhagener-echo.de oder service@wedemark-echo.de





*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem Du einst so froh geschafft.  
Siehst Deine Blumen nicht mehr blühen, weil Dir der Tod nahm Deine Kraft.  
Was Du aus Liebe uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.*


# Matthias Tils

\* 20.09.1934    † 23.09.2024

In Liebe  
**Deine Renate  
Andreas und Katrin  
Timo, Annika  
Ute und Nils  
Alexandra und Marvin**

Die Urnentrauerfeier findet am Montag, dem 04. November 2024, um 11.00 Uhr, von der Kapelle des Engelbosteler Friedhofes, Alt-Engelbostel 106, 30855 Langenhagen, aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

 Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Wir sind so lang gegangen, durch Glück und auch durch Leid.  
Was wir auch angefangen, wir waren stets zu zweit.*



# Inge Kujat

geb. Sohrmann  
\* 02.10.1943    † 27.10.2024

Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Dein Artur  
André mit Nina**

Die Beerdigung findet am Montag, dem 11. November 2024, um 12 Uhr, von der Kapelle des Godshorner Friedhofes, Alt Godshorn 128, 30855 Langenhagen, aus statt.

 Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen



## Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89    Tel.: 0511 72 59 55 55

[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)



Daniel Behringer  
&  
Beate Pinkernell geb. Naethe

Seit 1925 sind wir für Sie da.

Die Familientradition, des nunmehr in fünfter Generation geführten Bestattungshauses, wird auf höchstem Ausbildungsstand geführt. So hatte bereits Hans-Hermann Naethe seine Ausbildung zum Fachgeprüften Bestatter absolviert. Seinem Vorbild folgte seiner Tochter Beate Pinkernell geb. Naethe als Geprüfte Bestatterin und sein Enkel Daniel Behringer als Bestattermeister. Das Bestattungshaus Naethe ist somit einer der wenigen qualifizierten Meisterbetriebe in der Region Hannover.





## RICHARD EGGERS GmbH

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59

24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume

[www.eggert-bestattungen.de](http://www.eggert-bestattungen.de)





## DRALLE Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE

**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**

[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)



BESTATTUNGSINSTITUT



## KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen

**Bestattungsvorsorge**  
**Sterbegeldversicherung**  
**Erledigung sämtlicher Formalitäten**

**Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38**

30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

## Verstehen

Die schwersten Momente in Ihrem Leben fangen wir gemeinsam auf. Mit Zeit, Ruhe und Kraft.  
Wir kümmern uns um alles.



## Schustereit

BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) · [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de)

**Telefon 05130 / 5271**

*Wer einen Fluss überquert,  
muss die eine Seite verlassen.  
Mahatma Gandhi*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

# Regina Butenhoff

geb. Bernard  
\* 7. September 1948    † 13. Oktober 2024

Du bleibst immer in unseren Herzen

**Dein Gert  
Tina mit Leo  
Jan und Alice mit Oskar und Eva**

Die Beerdigung fand im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende für den Förderverein des Infinitas-Palliativzentrum/Hospiz Burgwedel e.V., auf das Konto IBAN: DE 62 2519 0001 0953 4237 00 bei der Volksbank Hannover, Kennwort: Regina Butenhoff.

Trauerpost bitte an: Familie Butenhoff, c/o Schustereit Bestattungen, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark.

*„Eine Mutter liebt ohne viel Worte,  
eine Mutter hilft ohne viel Worte,  
eine Mutter versteht ohne viel Worte...  
und hinterlässt eine Leere,  
die in Worten keiner auszudrücken vermag.“*



# Marianne Peinemann

geb. Rose  
\* 16.11.1939    † 28.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Thomas und Anke Ebert geb. Peinemann  
Axel und Ute Peinemann geb. Stoll  
mit Sophie und Anton  
Edeltraut Sygusch geb. Rose  
Klaus und Gisela Lecking geb. Peinemann**

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 08. November 2024, um 10:00 Uhr von der Kapelle des Kirchenfriedhofes Langenhagen, Karl-Kellner-Str. 78B, 30853 Langenhagen, aus statt.

 Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen



## Karsten Riechers

(Beagle)  
† 4. 10. 2024

Seinem Wunsch entsprechend wurde Karsten bereits im engsten Familien- und Freundeskreis beigesetzt.

**Danke** sagen wir allen,  
die ihm im Leben Freundschaft, Achtung und Liebe schenkten,  
die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben und die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger und lieber Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt:

- der freiwilligen Ortsfeuerwehr Godshorn für den Zusammenhalt im Leben und insbesondere der tatkräftigen Unterstützung in den letzten Tagen und Wochen.
- dem ambulanten Pflegedienst „Sonja Vorwerk-Gerth GmbH“, für die spontane und engagierte Hilfe und Pflege.
- dem Hospiz „Uhlhorn“ für die intensive und liebevolle Pflege, Betreuung und Begleitung aller.

Damit diese wertvolle Arbeit umfassend weitergeführt werden kann, bitten wir um Spenden an das DIAKOVERE Uhlhorn Hospiz, IBAN: DE31 5206 0410 0100 6021 24, Kennwort: Karsten Riechers.

**Hanni  
Jennifer und Sascha mit Hannah und Emily  
Sylvia mit Jeannine, Alina-Charleen und Sophie**

Dralle Bestattungen, Alt-Vinnhorst 4, 30419 Hannover, Tel. (0511) 78 98 18



## DIE MARITIME BRISE DER ERINNERUNG.

Die Seebestattung

**DER FAMILIENBESTATTER**



NORBERT NAETHE

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)



XXXLutz HESSE

Ambiente  
HESSE  
feiert mit!

NEU  
ERÖFFNUNG  
nach Umbau

in Garbsen

Handwerk erleben  
bei der werkart

bei XXXLutz  
in Garbsen

Sonntag  
03.  
November

+ Sonntagsverkauf

geöffnet von 12.00 bis 18.00 Uhr,  
Beratung und Verkauf ab 13.00 Uhr

— XXXL —  
RESTAURANT  
XXXLutz  
ab 12 Uhr  
geöffnet!

XXXLutz Gutschein



bei Kauf  
ab 150 €

2) + S)

Ausge-  
nommen:  
siehe S) sowie in  
dieser Werbung  
angebotene  
Ware.

XXXLutz Gutschein

xxxL Dankeschön  
für Ihre Treue!

250 €

2) + S)

Ausge-  
nommen:  
siehe S) sowie in  
dieser Werbung  
angebotene  
Ware.

Gutscheine nur in der Filiale gültig!

XXXLutz Gutschein

500 €

bei Kauf ab 1.500 €

2) + S)

Hauspreis mindestens  
40%  
unter  
UVP  
1) + S)

+ zusätzlich

bei Kauf ab 750 €

Gutscheine nur in der Filiale gültig!

XXXLutz Gutschein

1.000 €

bei Kauf ab 3.000 €

2) + S)

GUTSCHEIN G)

— XXXL —  
RESTAURANT  
XXXLutz

gebackenes Schweineschnitzel  
mit Waldpilzsauce, Speck  
und Pommes frites.  
Gültig vom 31.10.  
bis 03.11.2024, in Garbsen.

am Sonntag,  
ab  
12.00 Uhr  
12,90  
7,90

XXXLutz Schnitzel „Jäger Art“

GUTSCHEIN G)

— XXXL —  
RESTAURANT  
XXXLutz



Entenkeule

gebraten, mit Kartoffel-  
knödel und Rotkraut.  
Gültig vom 31.10.  
bis 03.11.2024, in Garbsen.

am Sonntag,  
ab  
12.00 Uhr  
17,90  
9,50

xxxL  
Kinderprogramm  
mit tollen  
Überraschungen!

Nur am  
02.11. und  
03.11.2024,  
in Garbsen.



Handwerk erleben

werkart  
HANNOVER

Schöner Wohnen ist unser Handwerk! Getreu diesem  
Leitsatz präsentieren sich zehn Handwerksbetriebe bei  
der werkart Hannover, bei XXXLutz Hesse in Garbsen.  
Es erwartet Sie Inspiration rund ums Bauen, Wohnen und  
Einrichten. Lauschen Sie spannenden Podiumsgesprächen  
zum Thema Fachkräfte und entdecken Sie vielfältige hand-  
werkliche Berufe.

Unsere Partner bei der werkart

BIESEL  
TISCHLEREI  
Arbeits- & Wohnwelten

MACHNIK  
TEXTILE WERKSTÄTTEN

ACHTERMANH  
Gärtner von Eden

POOL HAUS  
HANNOVER

malerwerkstatt  
hinze

SCHÖNE BÄDER VON  
WEDETHERM

controlLED

Ambiente  
HESSE

quadratmeterlei / immobilien  
zeitmann  
kachelofen+Kaminstudio

anders  
baubeschäftigung

husnik  
Parkett deines Lebens...



XXXLutz GLÜCKSRAD

Drehen und tolle Preise gewinnen!

Nur am 02.11. und 03.11.2024,  
in Garbsen.

XXXL Fachberatertage  
der Firma

vom 01.11. bis  
03.11.2024, in Garbsen

Stressless

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 |  
Öffnungszeiten: Mo.- Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

ILDE44-4-1. Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 03.11.2024. 2) Gültig bei Neuaufträgen für Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My BabyLou, Avelia und Patinio. Im Möbelbereich auf mit „Aktionsrabatt“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unserer Filiale in Garbsen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 03.11.2024. 3) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“, „Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Soehle, Tilo, Tom Tailor Teppiche, Vorwerk und Paidi, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Solange Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte. \*Ambiente by Hesse ist von laufenden XXXLutz-Aktionen ausgenommen.

MEIN MÖBELHAUS.  
MEIN ONLINE SHOP.

XXXLutz

